Europees Parlement
2024-2029

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2025/0059(COD)

1.12.2025

AMENDEMENTEN
826 - 1205

Ontwerpverslag
Malik Azmani
(PE779.352v01-00)

Vaststelling van een gemeenschappelijk systeem voor de terugkeer van illegaal in de Unie verblijvende onderdanen van derde landen en intrekking van Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad, Richtlijn 2001/40/EG van de Raad en Beschikking 2004/191/EG van de Raad

Voorstel voor een verordening
(COM(2025)0101 – 2025/0059(COD))

Amendement 826
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
9. De uitvoerende lidstaat kan Frontex verzoeken de uitvoering van het terugkeerbesluit te ondersteunen overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling 8, van Verordening (EU) 2019/1896. Indien Frontex de uitvoering van het terugkeerbesluit niet ondersteunt, ***krijgt de uitvoerende lidstaat op verzoek een vergoeding van de uitvaardigende lidstaat die de werkelijke kosten van*** de uitvoerende lidstaat ***niet overschrijdt. De Commissie stelt een uitvoeringsbesluit vast met passende criteria voor het bepalen van het bedrag en de praktische modaliteiten voor de vergoeding. Die uitvoeringshandeling wordt vastgesteld volgens de procedure van*** artikel ***49, lid 2***.	9. De uitvoerende lidstaat kan Frontex verzoeken de uitvoering van het terugkeerbesluit te ondersteunen overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling 8, van Verordening (EU) 2019/1896. Indien Frontex de uitvoering van het terugkeerbesluit niet ondersteunt, ***wordt*** de uitvoerende lidstaat ***naar behoren vergoed uit fondsen*** van de ***Unie, overeenkomstig*** artikel ***9 bis***.

Or. en

Amendement 827
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Ana Miguel Pedro, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
9. De uitvoerende lidstaat kan Frontex verzoeken de uitvoering van het terugkeerbesluit te ondersteunen overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling 8, van Verordening (EU) 2019/1896. Indien Frontex de uitvoering van het terugkeerbesluit niet ondersteunt, krijgt de uitvoerende lidstaat op verzoek een	9. De uitvoerende lidstaat kan Frontex verzoeken de uitvoering van het terugkeerbesluit te ondersteunen overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling 8, van Verordening (EU) 2019/1896. Indien Frontex de uitvoering van het terugkeerbesluit niet ondersteunt, krijgt de uitvoerende lidstaat op verzoek een

vergoeding van de uitvaardigende lidstaat die de werkelijke kosten van de uitvoerende lidstaat niet overschrijdt. De Commissie stelt een uitvoeringsbesluit vast met passende criteria voor het bepalen van het bedrag en de praktische modaliteiten voor de vergoeding. Die uitvoeringshandeling wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 49, lid 2.

vergoeding van de uitvaardigende lidstaat die de werkelijke kosten van de uitvoerende lidstaat niet overschrijdt. ***Afhankelijk van de individuele omstandigheden en overeenkomstig het nationale recht kan van de betrokken onderdaan van een derde land worden verlangd dat hij alle of een deel van de kosten in verband met de uitvoering van het terugkeerbesluit draagt.*** De Commissie stelt een uitvoeringsbesluit vast met passende criteria voor het bepalen van het bedrag en de praktische modaliteiten voor de vergoeding. Die uitvoeringshandeling wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 49, lid 2.

Or. en

Amendement 828
Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 9

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
9. De uitvoerende lidstaat kan Frontex verzoeken de uitvoering van het terugkeerbesluit te ondersteunen overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling 8, van Verordening (EU) 2019/1896. Indien Frontex de uitvoering van het terugkeerbesluit niet ondersteunt, krijgt de uitvoerende lidstaat op verzoek een vergoeding van de uitvaardigende lidstaat ***die de werkelijke kosten van*** de ***uitvoerende*** lidstaat ***niet overschrijdt***. De Commissie stelt een uitvoeringsbesluit vast met passende criteria voor het bepalen van het bedrag en de praktische modaliteiten voor de vergoeding. Die uitvoeringshandeling wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 49, lid 2.	9. De uitvoerende lidstaat kan Frontex verzoeken de uitvoering van het terugkeerbesluit te ondersteunen overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling 8, van Verordening (EU) 2019/1896. Indien Frontex de uitvoering van het terugkeerbesluit niet ondersteunt, krijgt de uitvoerende lidstaat op verzoek een vergoeding van de uitvaardigende lidstaat ***wanneer is vastgesteld dat het terugkeermechanisme systematisch of opzettelijk is misbruikt door*** de lidstaat ***die het terugkeerbesluit heeft uitgevaardigd, met een ongerechtvaardigde en onevenredige financiële last voor een andere lidstaat tot gevolg***. De Commissie stelt een uitvoeringsbesluit vast met passende criteria voor het bepalen van het bedrag en de praktische modaliteiten voor de vergoeding. Die uitvoeringshandeling

wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 49, lid 2.

Or. hr

Amendement 829
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 9 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	9 bis. Drie jaar na de bekendmaking overeenkomstig lid 3 evalueert de Commissie de doeltreffendheid van dit artikel en stelt zij, in voorkomend geval, gerichte wijzigingen voor om doeltreffende terugkeer te waarborgen.

Or. en

Amendement 830
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 9 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	9 bis. Zes jaar na de bekendmaking overeenkomstig lid 3 evalueert de Commissie de doeltreffendheid van dit artikel en stelt zij, in voorkomend geval, gerichte wijzigingen voor om doeltreffende terugkeer te waarborgen.

Or. en

Amendement 831
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 10

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
10. Het in lid 2 bedoelde besluit van de Commissie wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Deze schrapping is nodig voor de samenhang met de wijzigingen in lid 2.

Amendement 832
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 – lid 10

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
10. Het in lid 2 bedoelde besluit van de ***Commissie*** wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie.	10. Het in lid 2 bedoelde besluit van de ***Raad*** wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Or. en

Amendement 833
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 9 bis
	Compensatiemechanisme
	1. De kosten die de lidstaten maken in verband met de terugkeer, verwijdering en bewaring van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen worden vergoed via een specifiek

financieringsmechanisme van de Unie.

2. De lidstaten kunnen vergoeding aanvragen voor:

a) de kosten in verband met de terugkeer of verwijdering van een illegaal verblijvende onderdaan van een derde land, met inbegrip van maar niet beperkt tot reis- en vervoerskosten, beveiligingskosten en administratieve kosten;

b) de kosten in verband met de bewaring van een illegaal verblijvende onderdaan van een derde land, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, huisvesting en basiskosten van levensonderhoud, beveiligings- en toezichtkosten, medische kosten, personeelskosten, operationele kosten, administratieve kosten en gerechtskosten;

c) de kosten in verband met de huisvesting van een illegaal verblijvende onderdaan van een derde land, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, huisvestings- en faciliteitskosten, personeelskosten, basisbehoeften, medische kosten en beveiligingskosten;

d) de kosten in verband met de uitvoering van overeenkomsten met derde landen overeenkomstig artikel 17;

e) alle andere relevante en naar behoren gemotiveerde kosten die rechtstreeks verband houden met de uitvoering van deze verordening.

3. Het voor dit doel toegewezen budget van de Unie zorgt voor voldoende en voorspelbare financiering ter ondersteuning van een doeltreffend terugkeersysteem.

Or. en

Motivering

De huidige migratiecrisis is voornamelijk het gevolg van het feit dat de EU er niet in slaagt migratie doeltreffend te beheren. Het is dan ook redelijk dat de EU meer verantwoordelijkheid op zich neemt voor de gevolgen waarmee de lidstaten worden

geconfronteerd. Daartoe wordt voorgesteld een compensatiefonds op te richten om de lidstaten te ondersteunen bij het dekken van de kosten in verband met illegale migratie. De financiering van een dergelijk fonds mag voor de Unie geen rechtvaardiging zijn om haar totale begroting te verhogen. Dit fonds moet in de eerste plaats worden gefinancierd door de EU-steun aan derde landen die niet aan overname meewerken te herschikken. Andere geschikte financiering zou onder meer bestaan uit begrotingsoverschrijvingen van minder belangrijke prioriteiten van de Unie, zoals klimaat- en groene fondsen, administratie en communicatie.

Amendement 834
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 9 bis
	Procedurele waarborgen
	1. Indien de uitvaardigende lidstaat de kennisgeving van terugkeer aanvaardt, neemt de uitvoerende lidstaat schriftelijk een besluit tot overdracht van de betrokken onderdaan van een derde land aan de uitvaardigende lidstaat.
	2. Het besluit tot overdracht bevat informatie over de termijnen voor de uitvoering van de overdracht en de verplichting om aan het besluit te voldoen. Het wordt ter kennis gebracht van de onderdaan van een derde land. De kennisgeving van deze elementen kan worden verstrekt in een gestandaardiseerd formaat en kan machinaal worden vertaald, mits de kennisgeving gesteld is in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.

Or. en

Amendement 835
Marieke Ehlers

namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 9 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 9 ter
	Bewaring met het oog op overdracht
	1. De lidstaten kunnen een onderdaan van een derde land in bewaring houden om een overdrachtsprocedure uit hoofde van dit hoofdstuk veilig te stellen.
	2. De bewaring met het oog op overdracht duurt zo kort mogelijk en niet langer dan de tijd die redelijkerwijs nodig is om de administratieve procedures zorgvuldig af te ronden totdat de overdracht is uitgevoerd. De artikelen 34 en 35 zijn van toepassing op de omstandigheden van de bewaring.

Or. en

Amendement 836
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 10

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 10	***Schrappen***
Uitvaardiging van een inreisverbod	
1. Een terugkeerbesluit gaat gepaard met een inreisverbod, indien:	
a. de onderdaan van een derde land moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12;	
b. niet binnen de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde termijnen aan de terugkeerverplichting is voldaan;	
c. de onderdaan van een derde land een veiligheidsrisico vormt, overeenkomstig	

artikel 16.

2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen bepalen de bevoegde autoriteiten of een terugkeerbesluit al dan niet vergezeld gaat van een inreisverbod, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.

3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.

4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis, mits dit gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval en in overeenstemming is met het evenredigheidsbeginsel en de rechten van de verdediging, en mits uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.

5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen of indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.

6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval

en bedraagt maximaal tien jaar.

7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

8. De looptijd van het inreisverbod gaat in op de datum waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten.

Or. en

Amendement 837
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Een terugkeerbesluit ***gaat*** gepaard met een inreisverbod***,*** indien:	1. ***Overeenkomstig de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid kan*** een terugkeerbesluit gepaard ***gaan*** met een inreisverbod indien:

Or. en

Amendement 838
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

1. Een terugkeerbesluit gaat gepaard met een inreisverbod, indien:	1. Een terugkeerbesluit gaat gepaard met een inreisverbod ***met een duur van ten minste tien jaar***, indien:

Or. en

Amendement 839
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Een terugkeerbesluit ***gaat*** gepaard met een inreisverbod, indien:	1. Een terugkeerbesluit ***kan uitsluitend*** gepaard ***gaan*** met een inreisverbod, indien:

Or. en

Amendement 840
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Een terugkeerbesluit gaat gepaard met een inreisverbod***, indien:***	1. Een terugkeerbesluit gaat gepaard met een inreisverbod***.***

Or. en

Motivering

Inreisverboden moeten illegale migratie ontmoedigen en tevens een passende straf vormen voor illegaal verblijvende onderdanen van derde landen. Daarom moeten zij op alle terugkeerbesluiten worden toegepast.

Amendement 841
Mary Khan

Voorstel voor een verordening

Artikel 10 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. de onderdaan van een derde land moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 842
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. de onderdaan van een derde land moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Aangezien het gebruik van gedwongen terugkeer in deze ontwerpverordening wordt versterkt, is de koppeling van gedwongen terugkeer aan een automatisch inreisverbod oneerlijk en onevenredig.

Amendement 843
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. de onderdaan van een derde land moet worden verwijderd ***overeenkomstig artikel 12***;	a. de onderdaan van een derde land moet worden verwijderd;

Or. en

Amendement 844
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. niet binnen de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde termijnen aan de terugkeerverplichting is voldaan;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Aangezien een verplichting om terug te keren naar het land van herkomst niet altijd alleen afhankelijk is van de terugkeerder, zou het oneerlijk en onevenredig zijn om een inreisverbod op te leggen aan personen die niet kunnen terugkeren omdat hun land van herkomst hen niet zal aanvaarden.

Amendement 845
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. niet binnen de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde termijnen aan de terugkeerverplichting is voldaan;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 846
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

b. niet binnen de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde termijnen aan de terugkeerverplichting is voldaan;	b. niet binnen de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde termijnen aan de terugkeerverplichting is voldaan***, indien dit binnen de macht van de onderdaan van een derde land ligt***;

Or. en

Amendement 847
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. niet binnen de overeenkomstig artikel ***13*** vastgestelde termijnen aan de ***terugkeerverplichting*** is voldaan;	b. niet binnen de overeenkomstig artikel ***7, leden 1 bis tot en met 1 quater*** vastgestelde termijnen aan de ***verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten,*** is voldaan;

Or. en

Amendement 848
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis. er andere gronden aangegeven zijn in de nationale wetgeving.

Or. en

Amendement 849
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. de onderdaan van een derde land een veiligheidsrisico vormt, overeenkomstig artikel 16.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 850
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. de onderdaan van een derde land een ***veiligheidsrisico*** vormt***,*** overeenkomstig ***artikel 16***.	c. de onderdaan van een derde land een ***actuele en reële bedreiging voor de binnenlandse veiligheid*** vormt***. De beoordeling van de veiligheidsdreiging mag niet uitsluitend worden gebaseerd op de aanwezigheid van een "veiligheidsmarkering" in de Eurodac-gegevensbank*** overeenkomstig ***Verordening (EU) 2024/1358***.

Or. en

Amendement 851
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. de onderdaan van een derde land een ***veiligheidsrisico*** vormt, overeenkomstig artikel 16.	c. de onderdaan van een derde land een ***bedreiging*** vormt ***voor de openbare orde, de binnenlandse veiligheid of internationale betrekkingen***, overeenkomstig artikel 16.

Or. en

Motivering

Zie de formulering van artikel 6, lid 2, punt e), van de Schengengrenscode — betreffende de gronden voor weigering van toegang aan onderdanen van derde landen.

Amendement 852
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. de onderdaan van een derde land veroordeeld is voor een strafbaar feit waarop gevangenisstraf staat.

Or. en

Amendement 853
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. de onderdaan van een derde land niet aan de in artikel 21 vastgestelde verplichtingen voldoet.

Or. en

Amendement 854
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

c bis. er andere gronden aangegeven zijn in de nationale wetgeving.

Or. en

Amendement 855
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. Terugkeerbesluiten gaan vergezeld van een levenslang inreisverbod indien de onderdaan van een derde land een veiligheidsrisico vormt overeenkomstig artikel 16.

Or. en

Amendement 856
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In ***andere dan de in lid 1 bedoelde*** gevallen ***bepalen de bevoegde autoriteiten of een*** terugkeerbesluit ***al dan*** niet vergezeld ***gaat*** van een inreisverbod***, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent***.	2. In gevallen ***waarbij minderjarigen zijn betrokken, gaat het*** terugkeerbesluit niet vergezeld van een inreisverbod.

Or. en

Amendement 857
Marieke Ehlers

namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen ***bepalen de bevoegde autoriteiten of een*** terugkeerbesluit ***al dan niet*** vergezeld ***gaat*** van een inreisverbod***, rekening houdend*** met ***de relevante omstandigheden, met name de mate*** van ***medewerking die de onderdaan van een derde land verleent***.	2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen ***gaat het*** terugkeerbesluit vergezeld van een inreisverbod met ***een minimumduur*** van ***vijf jaar***.

Or. en

Amendement 858
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen bepalen*** de bevoegde autoriteiten ***of een terugkeerbesluit al dan niet vergezeld gaat*** van ***een*** inreisverbod, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.	2. De bevoegde autoriteiten ***bepalen de specifieke duur*** van ***het*** inreisverbod, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.

Or. en

Amendement 859
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***In andere dan de*** in lid 1 bedoelde ***gevallen bepalen*** de bevoegde autoriteiten ***of*** een terugkeerbesluit ***al dan niet*** vergezeld gaat van een inreisverbod, rekening houdend met de ***relevante*** omstandigheden***, met name*** de ***mate*** van ***medewerking die*** de ***onderdaan van een derde land verleent***.	2. ***Naast het*** in lid 1 bedoelde ***geval kunnen*** de bevoegde autoriteiten ***besluiten dat*** een terugkeerbesluit vergezeld gaat van een inreisverbod, rekening houdend met de ***individuele*** omstandigheden ***van het geval en van*** de ***terugkeerder, met inbegrip*** van ***de vraag of*** de ***terugkeerder het terugkeerproces opzettelijk heeft belemmerd***.

Or. en

Motivering

Als een terugkeerder opzettelijk het terugkeerproces belemmert, dan is dit een factor waarmee rekening moet worden gehouden bij het besluit om al dan niet een inreisverbod op te leggen. De "mate van medewerking" is veel te vaag.

Amendement 860
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen bepalen de bevoegde autoriteiten of een terugkeerbesluit al dan niet vergezeld gaat van een inreisverbod, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.	2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen bepalen de bevoegde autoriteiten of een terugkeerbesluit al dan niet vergezeld gaat van een inreisverbod ***of een verwijderingsbevel***, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.

Or. en

Amendement 861
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen ***bepalen*** de bevoegde autoriteiten ***of*** een terugkeerbesluit ***al dan niet vergezeld gaat*** van een inreisverbod, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.	2. In andere dan de in lid 1 bedoelde gevallen ***kunnen*** de bevoegde autoriteiten een terugkeerbesluit ***of verwijderingsbevel vergezeld doen gaan*** van een inreisverbod, rekening houdend met de relevante omstandigheden, met name de mate van medewerking die de onderdaan van een derde land verleent.

Or. en

Amendement 862
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.	3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen. ***Daartoe kunnen de bevoegde autoriteiten in voorkomend geval gebruikmaken van gestandaardiseerde vertaalmodellen of machinaal ondersteunde vertaalinstrumenten.***

Or. en

Amendement 863
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het ***terugkeerbesluit*** of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.	3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het ***verwijderingsbevel*** of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen. ***Informatie over de gevolgen van een inreisverbod kan worden verstrekt in een algemeen informatieblad.***

Or. en

Amendement 864
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land ***wordt van het inreisverbod*** in ***kennis*** gesteld in een taal die ***hij*** begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.	3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. ***Het wordt ter kennis gebracht van*** de onderdaan van een derde land***. De kennisgeving kan worden verstrekt*** in ***een gestandaardiseerd formaat en kan machinaal worden vertaald, mits de kennisgeving*** gesteld ***is*** in een taal die ***de onderdaan van een derde land*** begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.

Or. en

Amendement 865
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.	*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

Or. en

Motivering

Het is belangrijk om duidelijk te maken wanneer een inreisverbod kan worden uitgevaardigd. Dit besluit moet schriftelijk worden genomen, in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt, zie artikel 8, lid 2, van de asielprocedureverordening.

Amendement 866
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt ***of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***.	3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt.

Or. en

Amendement 867
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het	3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd, als onderdeel van het

terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt ***of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***.	terugkeerbesluit of afzonderlijk. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt.

Or. en

Amendement 868
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd**,** als onderdeel van het terugkeerbesluit ***of afzonderlijk***. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.	3. Het inreisverbod wordt schriftelijk uitgevaardigd als onderdeel van het terugkeerbesluit. De onderdaan van een derde land wordt van het inreisverbod in kennis gesteld in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen.

Or. en

Amendement 869
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis, mits dit	***Schrappen***

gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval en in overeenstemming is met het evenredigheidsbeginsel en de rechten van de verdediging, en mits uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.

Or. en

Motivering

Aan deze bepaling ontbreekt een onderbouwing. Inreisverboden gaan gepaard met een schriftelijk terugkeerbesluit en mogen niet in een rechtsvacuüm bestaan. Vrijwillig vertrek moet altijd prioriteit krijgen, maar niet als een inreisverbod wordt opgelegd zonder terugkeerbesluit. Het is ook niet duidelijk of er een rechtsgrondslag is voor inreisverboden zonder terugkeer of verwijdering.

Amendement 870
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis, mits dit gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval en in overeenstemming is met het evenredigheidsbeginsel en de rechten van de verdediging, en mits uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 871
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis***, mits dit gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval en in overeenstemming is met het evenredigheidsbeginsel en de rechten van de verdediging, en mits uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden***.	4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis.

Or. en

Amendement 872
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van	4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van

overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis***, mits dit gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval*** en ***in overeenstemming is met het evenredigheidsbeginsel en de rechten van de verdediging, en mits*** uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.	overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis en ***waarbij*** uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.

Or. en

Amendement 873
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis***, mits dit gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval*** en ***in overeenstemming is met het evenredigheidsbeginsel en de rechten van de verdediging, en mits*** uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.	4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis en ***waarbij*** uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.

Or. en

Amendement 874

Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis***, mits dit gerechtvaardigd is op grond van de specifieke omstandigheden van het individuele geval en in overeenstemming is met*** het ***evenredigheidsbeginsel en*** de ***rechten van de verdediging***, ***en mits*** uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.	4. De bevoegde autoriteiten kunnen, zonder een terugkeerbesluit uit te vaardigen, een inreisverbod opleggen aan een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van de lidstaten verblijft en van wie het illegale verblijf wordt gedetecteerd in het kader van overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EU) 2016/399 verrichte grenscontroles bij uitreis***. Het inreisverbod kan in deze gevallen worden opgelegd en meegedeeld nadat de onderdaan van een derde land*** het ***grondgebied van*** de ***lidstaten heeft verlaten***, ***waarbij*** uitstel van het vertrek van de betrokken onderdaan van een derde land zoveel mogelijk wordt vermeden.

Or. en

Amendement 875
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 bis. Wanneer een illegaal verblijvende onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten verlaat voordat een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, kunnen de bevoegde autoriteiten een inreisverbod opleggen zonder een dergelijk terugkeerbesluit uit te vaardigen.

Or. en

Amendement 876
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 ter. Rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, kunnen de lidstaten een inreisverbod opleggen nadat de onderdaan van een derde land het grondgebied heeft verlaten.

Or. en

Amendement 877
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 4 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 ter. Wanneer de gronden voor het uitvaardigen van een inreisverbod zich hebben aangediend nadat een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, kunnen de bevoegde autoriteiten een inreisverbod opleggen zonder een nieuw terugkeerbesluit uit te vaardigen.

Or. en

Amendement 878
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen of indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 879
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen of indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 880
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen of indien de	5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen***, indien de onderdaan***

onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.	***van een derde land slachtoffer is van mensenhandel*** of indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.

Or. en

Amendement 881
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De bevoegde autoriteiten kunnen ***in individuele gevallen*** afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, ***om humanitaire redenen of*** indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.	5. De bevoegde autoriteiten kunnen afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod, indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.

Or. fr

Amendement 882
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De bevoegde autoriteiten ***kunnen*** in individuele gevallen ***afzien*** van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen of indien de onderdaan van een derde land ***naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor*** een terugkeer- en re-integratieprogramma.	5. De bevoegde autoriteiten ***zien*** in individuele gevallen ***af*** van het uitvaardigen van een inreisverbod, om humanitaire redenen***, in gevallen waarbij minderjarigen betrokken zijn*** of indien de onderdaan van een derde land ***deelneemt aan*** een terugkeer- en re-integratieprogramma.

Or. en

Amendement 883
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De bevoegde autoriteiten kunnen in ***individuele gevallen afzien van*** het ***uitvaardigen van een inreisverbod***, ***om humanitaire redenen of indien de onderdaan van een derde land naar behoren meewerkt met de bevoegde autoriteiten, onder meer door zich in te schrijven voor*** een ***terugkeer- en re-integratieprogramma***.	5. De bevoegde autoriteiten kunnen***,*** in ***overeenstemming met*** het ***nationale recht***, ***in uitzonderlijke gevallen en in naar behoren gemotiveerde omstandigheden, met name om humanitaire redenen, afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod of een inreisverbod met*** een ***kortere minimumduur uitvaardigen***.

Or. en

Amendement 884
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen ***afzien van het uitvaardigen van een inreisverbod***, om humanitaire redenen of indien de ***onderdaan van een derde land*** naar behoren meewerkt met de ***bevoegde autoriteiten***, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.	5. De bevoegde autoriteiten kunnen in individuele gevallen ***besluiten geen inreisverbod uit te vaardigen***, om humanitaire redenen of indien de ***terugkeerder*** naar behoren meewerkt met de ***terugkeerautoriteiten***, onder meer door zich in te schrijven voor een terugkeer- en re-integratieprogramma.

Or. en

Amendement 885
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	5 bis. De lidstaten kunnen in hun nationale recht voorzien in de mogelijkheid om de duur van een inreisverbod met maximaal de helft van de oorspronkelijke duur ervan in te korten, indien de onderdaan van een derde land vrijwillig en volledig aan het terugkeerbesluit heeft voldaan binnen de daarin vastgestelde vertrektermijn.

Or. en

Amendement 886
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal tien jaar.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 887
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal tien jaar.	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal tien jaar. ***Daarbij kunnen de bevoegde autoriteiten rekening houden met de aard en de ernst van het gedrag dat tot het illegale verblijf of tot eerdere handhavingsmaatregelen heeft geleid, met inbegrip van gevallen waarin de onderdaan van een derde land vrijwillig is vertrokken na een illegaal verblijf van meer dan 180 dagen maar minder dan een jaar, waarvoor een inreisverbod voor maximaal drie jaar passend kan zijn. Onverminderd artikel 16, lid 3, punt a), kan, op basis van een individuele beoordeling en naar behoren gemotiveerd, een inreisverbod voor maximaal 20 jaar worden uitgevaardigd, indien die duur noodzakelijk is om de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen. In gevallen van gedragingen die een ernstige, aantoonbare en aanhoudende bedreiging vormen voor de openbare veiligheid of de nationale veiligheid, kunnen de bevoegde autoriteiten, op basis van een evenredige risicobeoordeling, een inreisverbod voor ten hoogste twintig jaar opleggen of, in uitzonderlijke en naar behoren gemotiveerde omstandigheden die verband houden met de ernst en het voortduren van die bedreiging, een inreisverbod voor onbepaalde tijd.***
	Or. en

Amendement 888
Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal tien jaar.	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal tien jaar. ***Onverminderd artikel 16, lid 3, punt a), kan een inreisverbod voor maximaal 20 jaar worden uitgevaardigd, met inachtneming van alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.***

Or. en

Motivering

This amendment aims to ensure that Member States have the ability to issue an entry ban of an indefinite duration in cases where a third-country national poses a serious and persistent security threat. While Articles 10(6) and 16(3) limit the maximum duration of an entry ban, certain cases involving high-risk individuals require a more robust and long-term preventive response.Allowing an entry ban without a fixed end date—where duly justified and proportionate—provides Member States with the necessary flexibility to address situations in which the security risk is not likely to diminish within a predictable timeframe.The possibility to impose an indefinite entry ban remains strictly conditional on an individualised assessment, respect for fundamental rights and safeguards, and periodic review under national law to ensure that the measure does not persist longer than the underlying threat. This approach strengthens the protection of internal security while maintaining full compliance with the principles of necessity and proportionality.

Amendement 889
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. ***De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden*** van het ***individuele geval en bedraagt*** maximaal ***tien*** jaar.	6. ***Onverminderd artikel 16, lid 3, punt a), bedraagt de duur*** van het ***inreisverbod*** maximaal ***40*** jaar. ***De lidstaten worden aangemoedigd om in hun nationale wetgeving inreisverboden***

	van een minimale duur op te nemen die verband houden met de dreiging van individuele personen, met name:

Or. en

Amendement 890
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt ***bepaald volgens alle relevante omstandigheden*** van ***het individuele geval en bedraagt maximaal tien jaar***.	6. De duur van het inreisverbod wordt ***vastgesteld op 10 jaar. In gerechtvaardigde gevallen kan, rekening houdend met de veiligheid van de lidstaat, een inreisverbod worden opgelegd voor een langere periode, zoals bepaald in het nationale recht.***

Or. en

Amendement 891
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt ***maximaal tien*** jaar.	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt ***minimaal zeven*** jaar ***en maximaal levenslang***.

Or. en

Amendement 892
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt ***bepaald*** volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal ***tien*** jaar.	6. De duur van het inreisverbod wordt volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval ***bepaald,*** en bedraagt ***aanvankelijk*** maximaal ***vijf*** jaar.

Or. en

Motivering

De in lid 6 bedoelde maximumduur is een aanvankelijke maximumduur. 10 jaar is duidelijk onevenredig.

Amendement 893
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en ***bedraagt maximaal tien jaar***.	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en ***er kan een levenslang verbod worden opgelegd***.

Or. fr

Amendement 894
Milan Uhrík

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval

en bedraagt ***maximaal tien*** jaar.	en bedraagt ***minimaal 20*** jaar.

Or. en

Amendement 895
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal ***tien*** jaar.	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval en bedraagt maximaal ***vijf*** jaar.

Or. en

Amendement 896
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval ***en bedraagt maximaal tien jaar***.	6. De duur van het inreisverbod wordt bepaald volgens alle relevante omstandigheden van het individuele geval.

Or. en

Amendement 897
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6 – alinea 1 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a) indien de onderdaan van een derde land niet heeft voldaan aan de verplichting om binnen de overeenkomstig artikel 12 vastgestelde termijnen terug te keren, kunnen de lidstaten een inreisverbod van ten minste vijf jaar uitvaardigen;
	b) indien de onderdaan van een derde land op grond van artikel 13 moet worden verwijderd, kunnen de lidstaten een inreisverbod van ten minste 20 jaar uitvaardigen;
	c) indien de onderdaan van een derde land een veiligheidsrisico vormt overeenkomstig artikel 16, kunnen de lidstaten een inreisverbod van ten minste 40 jaar uitvaardigen;
	d) indien de onderdaan van een derde land onder het toepassingsgebied van Richtlijn 2017/541 van het Europees Parlement en de Raad valt of oorlogsmisdrijven heeft gepleegd in de zin van artikel 8 van het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof van 17 juli 1998, kunnen de lidstaten een inreisverbod van ten minste 80 jaar uitvaardigen;
	e) punten a) tot en met d) beletten de lidstaten niet om een onbeperkt inreisverbod in een categorie op te leggen ter bescherming van de openbare orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid.
	Or. en

Amendement 898
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. Niettegenstaande lid 2 wordt aan onderdanen van derde landen die overeenkomstig artikel 16 een veiligheidsrisico vormen, een inreisverbod voor het leven opgelegd.

Or. en

Amendement 899
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 900
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met	7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met

opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar ***tot een totale maximumduur van vijftien jaar***. De verlenging***, in de vorm van een schriftelijk besluit dat voor rechterlijke toetsing vatbaar is,*** wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen. ***Een dergelijke verlenging wordt overeenkomstig lid 2 aan de onderdaan van een derde land meegedeeld.***

Or. en

Motivering

Aangezien het aanvankelijke inreisverbod gekoppeld zal zijn aan een terugkeerbesluit, kan het recht op een doeltreffende voorziening in rechte tegen het terugkeerbesluit worden ingeroepen. Wanneer een inreisverbod wordt verlengd, wordt het verband met het terugkeerbesluit verbroken en is een nieuw schriftelijk besluit vereist.

Amendement 901
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De ***in lid 6 bedoelde*** duur van het inreisverbod kan worden verlengd ***met opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is*** de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	7. De duur van het inreisverbod kan worden verlengd ***om*** de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. en

Amendement 902
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met ***opeenvolgende perioden*** van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met ***een periode*** van maximaal vijf jaar ***indien de onderdaan van een derde land een daadwerkelijke, ernstige en acute bedreiging voor de binnenlandse veiligheid vormt***. De verlenging ***en de duur daarvan*** wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. en

Amendement 903
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De in ***lid 6*** bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een	7. De in ***de leden 1 en 2*** bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van maximaal vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een

derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. en

Amendement 904
Milan Uhrík

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van ***maximaal*** vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van ***minimaal*** vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de bevoegde autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. en

Amendement 905
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van ***maximaal*** vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de ***bevoegde*** autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het	7. De in lid 6 bedoelde duur van het inreisverbod kan worden verlengd met opeenvolgende perioden van vijf jaar. De verlenging wordt gebaseerd op een individuele beoordeling volgens alle relevante omstandigheden, waarbij de ***nationale*** autoriteiten met name naar behoren motiveren waarom het

noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.	noodzakelijk is de onderdaan van een derde land verder te beletten het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.

Or. fr

Amendement 906
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	7 bis. De lidstaten kunnen een permanent inreisverbod opleggen aan personen die onder het toepassingsgebied van artikel 16, lid 1, vallen, indien dit gerechtvaardigd en evenredig is gezien het veiligheidsrisico dat de onderdaan van een derde land vormt.

Or. en

Amendement 907
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 8

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
8. De looptijd van het inreisverbod gaat in op de datum waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten ***heeft verlaten***.	8. De looptijd van het inreisverbod gaat in op de datum waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten ***verlaat***.

Or. en

Amendement 908

Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 10 – lid 8

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
8. De looptijd van het inreisverbod gaat in op de datum waarop de ***onderdaan van een derde land*** het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten.	8. De looptijd van het inreisverbod gaat in op de datum waarop de ***terugkeerder*** het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten.

Or. en

Amendement 909
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 11

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 11	***Schrappen***
Intrekken, opschorten en in duur verkorten van een inreisverbod	
1. Een inreisverbod kan worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort, indien de onderdaan van een derde land:	
a. aantoont vrijwillig te zijn teruggekeerd in overeenstemming met een terugkeerbesluit;	
b. in het verleden niet het voorwerp van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel is geweest;	
c. het grondgebied van een lidstaat niet is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was.	
2. Een inreisverbod kan, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ook worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in gemotiveerde individuele	

gevallen, onder meer om humanitaire redenen.

3. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen.

Or. en

Motivering

Dit komt nu aan de orde in artikel 10.

Amendement 910
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Intrekken***, opschorten*** en in duur verkorten van een inreisverbod	Intrekken en in duur verkorten van een inreisverbod

Or. en

Amendement 911
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Een inreisverbod ***kan worden ingetrokken***, ***opgeschort*** of in duur ***verkort, indien*** de onderdaan van een derde land:	1. ***Een lidstaat kan*** een inreisverbod ***te allen tijde intrekken***, ***opschorten*** of in duur ***verkorten op basis van een individuele beoordeling van de situatie van*** de onderdaan van een derde land***. Bij die beoordeling wordt rekening gehouden met het volgende***:

Or. en

Amendement 912
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Een inreisverbod kan worden ingetrokken***, opgeschort*** of in duur verkort***,*** indien de onderdaan van een derde land***:***	1. Een inreisverbod kan ***door de uitvaardigende lidstaat alleen*** worden ingetrokken of in duur verkort indien de onderdaan van een derde land ***aantoont vrijwillig te zijn teruggekeerd in overeenstemming met een terugkeerbesluit.***

Or. en

Amendement 913
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Een inreisverbod kan worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort, indien de onderdaan van een derde land***:***	1. Een inreisverbod kan ***door de uitvaardigende lidstaat*** worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort, indien de onderdaan van een derde land ***aantoont dat vrijwillig te zijn teruggekeerd in overeenstemming met een terugkeerbesluit.***

Or. en

Amendement 914
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

1. Een ***inreisverbod kan worden ingetrokken***, ***opgeschort*** of ***in duur verkort,*** indien de onderdaan van een derde land***:***	1. Een ***overeenkomstig artikel 10, lid 1***, ***punt a)*** of ***b), uitgevaardigd inreisverbod wordt ingetrokken*** indien de onderdaan van een derde land ***aantoont vrijwillig te zijn teruggekeerd overeenkomstig een terugkeerbesluit.***

Or. en

Amendement 915
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. aantoont vrijwillig te zijn teruggekeerd in overeenstemming met een terugkeerbesluit;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 916
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. aantoont vrijwillig te zijn teruggekeerd in overeenstemming met een terugkeerbesluit;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 917
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. aantoont vrijwillig te zijn teruggekeerd in overeenstemming met een terugkeerbesluit;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 918
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. ***aantoont vrijwillig*** te ***zijn teruggekeerd in overeenstemming met*** een terugkeerbesluit;	a. ***of hij de verplichting om het grondgebied*** te ***verlaten heeft aanvaard en het grondgebied heeft verlaten overeenkomstig*** een terugkeerbesluit;

Or. en

Motivering

Aanvaarde terugkeer in plaats van vrijwillige terugkeer. Het besluit om te vertrekken is niet vrijwillig — het is de nakoming van een verplichting.

Amendement 919
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. in het verleden niet het voorwerp van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel is geweest;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 920
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. in het verleden niet het voorwerp van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel is geweest;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 921
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. in het verleden niet het voorwerp van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel is geweest;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 922
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. in het verleden niet het voorwerp van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel is geweest;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 923
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. in het verleden ***niet*** het voorwerp van een terugkeerbesluit ***of een verwijderingsbevel*** is geweest;	b. ***of hij*** in het verleden het voorwerp van een terugkeerbesluit is geweest;

Or. en

Motivering

Het verwijderingsbevel ligt in het verlengde van het terugkeerbesluit. Het werkt verwarrend om beide hier op te nemen, alsof het mogelijk is dat een terugkeerder een verwijderingsbevel heeft zonder terugkeerbesluit.

Amendement 924
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis. de betaling van de kosten van de terugkeer voor zijn rekening neemt.

Or. en

Amendement 925
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. het grondgebied van een lidstaat niet is binnengekomen terwijl er een	***Schrappen***

inreisverbod van kracht was.

Or. en

Amendement 926
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. het grondgebied van een lidstaat niet is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 927
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. het grondgebied van een lidstaat niet is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 928
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. het grondgebied van een lidstaat	***Schrappen***

niet is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was.

Or. en

Amendement 929
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. het grondgebied van een lidstaat niet is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 930
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. het grondgebied van een lidstaat ***niet*** is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was.	c. ***of hij*** het grondgebied van een lidstaat is binnengekomen terwijl ***hij wist dat*** er een inreisverbod van kracht was.

Or. en

Motivering

Indien de betrokkene niet op de hoogte was van een inreisverbod, kan dit niet worden tegengeworpen.

Amendement 931
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. schrijnende gevallen, humanitaire of andere redenen die intrekking, opschorting of inkorting van het inreisverbod rechtvaardigen.

Or. en

Motivering

Alle elementen die van invloed kunnen zijn op een besluit om een inreisverbod in te trekken, op te schorten of in te korten, moeten in aanmerking worden genomen, zodat de autoriteiten van de lidstaten evenredige besluiten kunnen nemen met betrekking tot inreisverboden.

Amendement 932
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Een inreisverbod kan, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ook worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen.	***Schrappen***

Or. fr

Amendement 933
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

2. Een inreisverbod kan, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ook worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 934
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Een inreisverbod ***kan, rekening houdend met alle relevante omstandigheden***, ***ook worden ingetrokken, opgeschort of*** in ***duur verkort in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen***.	2. ***Indien*** een inreisverbod ***overeenkomstig lid 1 wordt ingetrokken of opgeschort***, ***zorgt die lidstaat ervoor dat de bijbehorende signalering*** in ***het Schengeninformatiesysteem onmiddellijk wordt gewist overeenkomstig artikel 40 van Verordening (EU) 2018/1861***.

Or. en

Motivering

Nu inreisverboden steeds vaker voorkomen, is het van essentieel belang ervoor te zorgen dat SIS-signaleringen inzake inreisverboden worden verwijderd zodra een inreisverbod wordt opgeschort of ingetrokken.

Amendement 935
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Een inreisverbod*** kan, rekening houdend met alle relevante	2. ***De bevoegde autoriteit*** kan, rekening houdend met alle relevante

omstandigheden, ***ook worden ingetrokken***, ***opgeschort*** of in duur ***verkort*** in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen.	omstandigheden, ***een inreisverbod naar eigen goeddunken intrekken***, ***opschorten*** of in duur ***verkorten*** in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen.

Or. en

Amendement 936
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Een inreisverbod ***kan***, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ***ook worden*** ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen.	2. Een inreisverbod ***wordt***, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ***indien nodig,*** ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in gemotiveerde individuele gevallen, onder meer om humanitaire redenen.

Or. en

Amendement 937
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Een inreisverbod kan, ***rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ook*** worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in ***gemotiveerde*** individuele gevallen***, onder meer om humanitaire redenen***.	2. Een inreisverbod kan, ***op grond van een met redenen omkleed verzoek van de onderdaan van een derde land,*** worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort***,*** in ***gerechtvaardigde*** individuele gevallen.

Or. en

Amendement 938

Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Een inreisverbod kan, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ook worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in gemotiveerde individuele gevallen, ***onder meer om humanitaire redenen***.	2. Een inreisverbod kan, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, ook worden ingetrokken, opgeschort of in duur verkort in ***naar behoren*** gemotiveerde ***uitzonderlijke*** individuele gevallen, ***met uitzondering van de in lid 2 bis vermelde onderdanen van derde landen***.

Or. en

Amendement 939
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Een inreisverbod wordt niet ingetrokken of in duur verkort, indien de onderdaan van een derde land:
	a. onderworpen is aan een levenslang inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 6;
	b. een bedreiging vormt of redelijkerwijs geacht wordt een bedreiging te vormen voor de nationale veiligheid of de openbare veiligheid;

Or. en

Amendement 940
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening

Artikel 11 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Onderdanen van derde landen die onder het toepassingsgebied van artikel 16, lid 1, vallen, komen niet in aanmerking voor intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod.

Or. en

Amendement 941
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 942
Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen.	3. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen. ***Een onderdaan van een derde land tegen wie overeenkomstig artikel 10, lid 6, of artikel 16, lid 3, punt a), een inreisverbod van meer dan tien jaar is uitgevaardigd, kan vijf jaar na zijn vertrek uit de***

lidstaten de lidstaat die het inreisverbod heeft uitgevaardigd, verzoeken te evalueren of het inreisverbod moet worden ingetrokken, opgeschort of ingekort, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, waaronder, indien van toepassing, de vraag of de betrokkene nog steeds een veiligheidsrisico vormt in de zin van artikel 16 en of de maatregel om de toegang tot het grondgebied van de lidstaten te voorkomen, nog steeds noodzakelijk is. Een dergelijk verzoek moet met redenen omkleed zijn.

Or. en

Motivering

This amendment aims to ensure that Member States have the ability to issue an entry ban of an indefinite duration in cases where a third-country national poses a serious and persistent security threat. While Articles 10(6) and 16(3) limit the maximum duration of an entry ban, certain cases involving high-risk individuals require a more robust and long-term preventive response.Allowing an entry ban without a fixed end date—where duly justified and proportionate—provides Member States with the necessary flexibility to address situations in which the security risk is not likely to diminish within a predictable timeframe.The possibility to impose an indefinite entry ban remains strictly conditional on an individualised assessment, respect for fundamental rights and safeguards, and periodic review under national law to ensure that the measure does not persist longer than the underlying threat. This approach strengthens the protection of internal security while maintaining full compliance with the principles of necessity and proportionality.

Amendement 943
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De onderdaan van een derde land ***krijgt de mogelijkheid om een*** verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in ***te dienen***.	3. De onderdaan van een derde land ***kan een met redenen omkleed*** verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod ***indienen, mits de onderdaan van een derde land het terugkeerbesluit heeft nageleefd, onverminderd lid 4, en aan de onderdaan***

van een derde land een inreisverbod voor meer dan tien jaar is opgelegd overeenkomstig artikel 10, lid 6, of artikel 16, lid 3, punt a). In het besluit wordt naar behoren rekening gehouden met alle relevante omstandigheden, met inbegrip van, in voorkomend geval, de vraag of de onderdaan van een derde land een veiligheidsrisico vormde in de zin van artikel 16 en of het inreisverbod noodzakelijk blijft om voorkomen dat die onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten binnenkomt.

Or. en

Amendement 944
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De onderdaan van een derde land ***krijgt*** de ***mogelijkheid om*** een verzoek tot intrekking***, opschorting*** of verkorting van de duur van een inreisverbod ***in*** te ***dienen***.	3. De onderdaan van een derde land ***kan in de taal van*** de ***uitvaardigende staat*** een ***naar behoren gemotiveerd schriftelijk*** verzoek ***indienen*** tot intrekking of verkorting van de duur van een inreisverbod***. Onderdanen van derde landen hebben slechts eenmaal het recht om intrekking van een inreisverbod of om verkorting van de duur ervan*** te ***verzoeken***. ***Daaropvolgende verzoeken voor hetzelfde doel zijn niet ontvankelijk.***

Or. en

Amendement 945
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen.	3. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen***, ook na het grondgebied van de uitvaardigende lidstaat te hebben verlaten***.

Or. en

Amendement 946
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De onderdaan van een derde land ***krijgt*** de mogelijkheid om een verzoek tot ***intrekking, opschorting of*** verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen.	3. De onderdaan van een derde land ***kan*** de mogelijkheid ***krijgen*** om een verzoek tot verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen.

Or. fr

Amendement 947
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De lidstaten kunnen de intrekking van een inreisverbod afhankelijk stellen van:
	i) de vergoeding van de kosten van verwijdering van de onderdaan van een derde land;
	ii) een verplichting om een visum aan te vragen, met name in gevallen waarin het derde land eerder visumvrije toegang

heeft gekregen, die wordt verleend op voorwaarde dat vooraf een borgsom wordt betaald die ten minste gelijk is aan de kosten van de eerdere verwijdering van de onderdaan van een derde land. De voorwaarden voor betaling, het depot, verbeurdverklaring en vrijgave van de borgsom worden in het nationale recht vastgesteld. Elke daaropvolgende schending van nationale of immigratieregels, met inbegrip van illegale binnenkomst, overschrijding van de toegestane verblijfsduur of strafbaar gedrag, leidt automatisch tot verbeurdverklaring van de borgsom.

Or. en

Amendement 948
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De procedure voor de intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod wordt vastgesteld in het nationale recht en omvat een toegankelijke procedure voor onderdanen van derde landen die het grondgebied van de EU reeds hebben verlaten. Deze procedure wordt aan de onderdaan van een derde land schriftelijk, in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is.

Or. en

Amendement 949

Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De lidstaten leggen in hun nationale wetgeving de procedure vast voor de intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod. De procedure staat open voor onderdanen van derde landen die het grondgebied van de Unie reeds hebben verlaten.

Or. en

Motivering

Om onderdanen van derde landen inzicht te geven in de regels inzake inreisverboden en de inkorting, opschorting of intrekking van dergelijke verboden, is een procedure op nationaal niveau nodig.

Amendement 950
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De procedure voor de intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod wordt in het nationale recht vastgesteld.

Or. en

Amendement 951
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Hoofdstuk II – Deel 4 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4 ***Uitvoering van terugkeer***	4 ***Vrijwillige*** terugkeer ***en toezicht op de grondrechten***

Or. en

Amendement 952
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 12	***Schrappen***
Verwijdering	
1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, worden verwijderd, indien zij:	
a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	
b. zich zonder toestemming naar een andere lidstaat verplaatsen, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;	
c. binnen het toepassingsgebied van artikel 16 vallen;	
d. het grondgebied van de lidstaten op de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde datum nog niet hebben verlaten.	
2. De autoriteiten van de lidstaten kunnen schriftelijk een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit aannemen waarbij de verwijdering wordt gelast.	
3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en	

nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.

4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.

5. In geval van verwijdering door de lucht houden de lidstaten rekening met de in de bijlage bij Beschikking 2004/573/EG van de Raad[26] opgenomen gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht.

6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.

---

[26] Beschikking 2004/573/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake het organiseren van gezamenlijke vluchten voor de verwijdering van onderdanen van derde landen tegen wie individuele verwijderingsmaatregelen zijn genomen van het grondgebied van twee of meer lidstaten (PB L 261 van 6.8.2004, blz. 28, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dec/2004/573/oj).

Or. en

Amendement 953
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 12	***Schrappen***
Verwijdering	
1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, worden verwijderd, indien zij:	
a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	
b. zich zonder toestemming naar een andere lidstaat verplaatsen, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;	
c. binnen het toepassingsgebied van artikel 16 vallen;	
d. het grondgebied van de lidstaten op de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde datum nog niet hebben verlaten.	
2. De autoriteiten van de lidstaten kunnen schriftelijk een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit aannemen waarbij de verwijdering wordt gelast.	
3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De	

betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.

4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.

5. In geval van verwijdering door de lucht houden de lidstaten rekening met de in de bijlage bij Beschikking 2004/573/EG van de Raad[26] opgenomen gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht.

6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.

---

[26] Beschikking 2004/573/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake het organiseren van gezamenlijke vluchten voor de verwijdering van onderdanen van derde landen tegen wie individuele verwijderingsmaatregelen zijn genomen van het grondgebied van twee of meer lidstaten (PB L 261 van 6.8.2004, blz. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/573/oj).

Amendement 954
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 12

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 12	***Schrappen***
Verwijdering	
1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, worden verwijderd, indien zij:	
a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	
b. zich zonder toestemming naar een andere lidstaat verplaatsen, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;	
c. binnen het toepassingsgebied van artikel 16 vallen;	
d. het grondgebied van de lidstaten op de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde datum nog niet hebben verlaten.	
2. De autoriteiten van de lidstaten kunnen schriftelijk een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit aannemen waarbij de verwijdering wordt gelast.	
3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen	

over zijn persoonlijke omstandigheden over.

4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.

5. In geval van verwijdering door de lucht houden de lidstaten rekening met de in de bijlage bij Beschikking 2004/573/EG van de Raad[26] opgenomen gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht.

6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.

---

[26] Beschikking 2004/573/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake het organiseren van gezamenlijke vluchten voor de verwijdering van onderdanen van derde landen tegen wie individuele verwijderingsmaatregelen zijn genomen van het grondgebied van twee of meer lidstaten (PB L 261 van 6.8.2004, blz. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/573/oj).

Or. en

Motivering

Opnieuw ingediend als artikel 13 bis.

Amendement 955
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid -1 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	-1. Dit artikel is van toepassing wanneer een onderdaan van een derde land niet heeft voldaan aan de verplichting om terug te keren binnen de in het op grond van artikel 7 vastgestelde terugkeerbesluit opgenomen termijn voor vrijwillig vertrek of wanneer dat besluit een verplichting tot onmiddellijke terugkeer oplegt.

Or. en

Motivering

Om de rechtszekerheid te waarborgen en de administratieve lasten te verminderen, stellen wij de volgende structuur voor.

– Naleving: Een persoon die zich aan de verplichting om het grondgebied te verlaten houdt, voldoet aan de voorwaarden van het terugkeerbesluit (artikel 7).

– Niet-naleving: Een persoon die niet vertrekt, moet om die reden alleen al verwijderd worden (artikel 12). Deze status maakt het mogelijk om direct over te gaan tot inbewaringstelling of een alternatieve maatregel.

– Hoofdbeginsel: Niettegenstaande de toepassing van dergelijke maatregelen, wordt de betrokkene niet belet om op elk moment aan het terugkeerbesluit te voldoen.

Amendement 956
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, worden verwijderd, indien zij:	***Schrappen***
a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	
b. zich zonder toestemming naar een andere lidstaat verplaatsen, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;	
c. binnen het toepassingsgebied van artikel 16 vallen;	
d. het grondgebied van de lidstaten op de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde datum nog niet hebben verlaten.	

Or. en

Amendement 957
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 958
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	a. weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten ***overeenkomstig de verplichtingen van artikel 21***;

Or. en

Amendement 959
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. ***weigeren om tijdens*** de ***terugkeerprocedure hun medewerking*** te ***verlenen aan de autoriteiten;***	a. ***niet heeft voldaan aan*** de ***verplichting om het grondgebied*** te ***verlaten overeenkomstig artikel 7***;

Or. en

Amendement 960
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. weigeren om ***tijdens de terugkeerprocedure*** hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;	a. weigeren om hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;

Or. en

Amendement 961
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis. niet met de autoriteiten meewerken;

Or. en

Amendement 962
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. zich zonder toestemming naar een andere lidstaat verplaatsen, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 963
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. zich zonder toestemming ***naar*** een andere lidstaat ***verplaatsen***, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;	b. zich zonder toestemming ***het grondgebied van de lidstaat verlaat en*** een andere lidstaat ***binnenkomt***, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;

Or. en

Amendement 964
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening

Artikel 12 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. ***het grondgebied van de lidstaten op*** de overeenkomstig artikel ***13*** vastgestelde ***datum nog niet hebben verlaten.***	d. ***zich zonder toestemming naar een andere lidstaat verplaatsen, ook tijdens*** de overeenkomstig artikel *7* vastgestelde ***periode;***

Or. en

Amendement 965
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis. indien de bevoegde autoriteiten de verwijdering noodzakelijk en evenredig achten, overeenkomstig het nationale recht, om andere dan de in de punten a) tot en met d) vermelde redenen.

Or. en

Amendement 966
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis. valse, misleidende of opzettelijk verkeerde informatie over hun leeftijd hebben verstrekt aan de bevoegde autoriteiten;

Or. en

Amendement 967
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis. het nationale recht voorziet in gronden voor verwijdering van de onderdaan van een derde land om andere dan de in de punten a) tot en met d) vermelde redenen.

Or. en

Amendement 968
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis. e. er andere gronden zijn in de nationale wetgeving.

Or. en

Amendement 969
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d ter. niet hebben voldaan aan de verplichting om binnen de in het terugkeerbesluit vastgestelde termijn voor vrijwillig vertrek terug te keren;

Or. en

Amendement 970
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d ter. de lidstaat het noodzakelijk acht, overeenkomstig het nationale recht, hen om andere dan de in de punten a) tot en met d) vermelde redenen te verwijderen.

Or. en

Amendement 971
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d quater. indien nog geen land van terugkeer is vastgesteld, wijst de lidstaat een of meer landen van terugkeer als bedoeld in artikel 4, lid 3, aan alvorens tot verwijdering over te gaan.

Or. en

Amendement 972
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 – punt d quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d quater. de lidstaat het noodzakelijk acht, overeenkomstig het nationale recht, hen om andere dan de in de punten a) tot en met f) vermelde redenen te verwijderen.

Or. en

Amendement 973
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, kunnen worden verwijderd, indien zij:
	a) weigeren om tijdens de terugkeerprocedure hun medewerking te verlenen aan de autoriteiten;

Or. en

Amendement 974
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De autoriteiten van ***de lidstaten kunnen*** schriftelijk een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit ***aannemen waarbij de verwijdering wordt gelast***.	2. De ***bevoegde*** autoriteiten ***vaardigen een verwijderingsbevel uit tegen elke onderdaan*** van ***een derde land die moet worden verwijderd. Het verwijderingsbevel wordt*** schriftelijk ***uitgevaardigd in hetzelfde besluit als het terugkeerbesluit of als*** een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit.

Or. en

Amendement 975
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De autoriteiten van de lidstaten kunnen ***schriftelijk*** een ***afzonderlijk administratief*** of ***rechterlijk besluit aannemen waarbij de verwijdering wordt gelast***.	2. De autoriteiten van de lidstaten kunnen ***een verwijderingsbesluit uitvaardigen samen met*** een ***terugkeerbesluit in een enkele*** administratieve of rechterlijke beslissing ***of handeling of in een afzonderlijke administratieve of rechterlijke handeling***.

Or. en

Amendement 976
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Indien een bevoegde autoriteit een besluit uitvaardigt waarbij de verwijdering wordt gelast en het land van terugkeer nog niet eerder is vastgesteld, vermeldt het besluit waarbij de verwijdering wordt gelast, een of meer landen van terugkeer als bedoeld in artikel 4, lid 3.

Or. en

Amendement 977
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 2 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 ter. Wanneer een besluit tot verwijdering wordt uitgevaardigd, worden daarin de feitelijke en juridische gronden vermeld. Het besluit waarbij de

verwijdering wordt gelast, wordt zo spoedig mogelijk ter kennis gebracht van de onderdaan van een derde land overeenkomstig het nationale recht van de betrokken lidstaat.

Or. en

Amendement 978
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 2 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 quater. Wanneer een besluit tot verwijdering wordt uitgevaardigd krijgt de onderdaan van een derde land op verzoek een schriftelijke of mondelinge vertaling van de belangrijkste elementen van het besluit tot verwijdering, in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen. Lidstaten kunnen algemene informatiebladen of vertalingen (met inbegrip van automatisch gegenereerde vertalingen) gebruiken.

Or. en

Amendement 979
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante	***Schrappen***

omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.	

Or. en

Amendement 980
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 981
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De ***bevoegde*** autoriteiten	3. ***Wanneer*** de ***onderdaan van een***

beoordelen de ***naleving van*** het beginsel van non-refoulement ***met betrekking tot het land*** van ***terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen*** in de ***omstandigheden*** en ***nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht***. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante ***elementen*** over zijn persoonlijke omstandigheden over.

derde land aangeeft of de autoriteiten ***van*** de ***lidstaat vernemen, dat er relevante aanwijzingen zijn dat de verwijdering in strijd zou zijn met*** het beginsel van non-refoulement***, verwijst de lidstaat de onderdaan*** van ***een derde land naar de passende procedure (met inbegrip*** van de ***asielprocedure onder verwijzing naar Verordening (EU) 2024/1348*** van ***het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming*** in de ***Unie*** en ***tot intrekking van Richtlijn 2013/32/EU) of gaat de lidstaat anderszins na of de verwijdering in overeenstemming is met het beginsel van non-refoulement***. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk ***alle*** relevante ***informatie*** over zijn persoonlijke omstandigheden over ***om zijn bewering dat de verwijdering in strijd zou zijn met het beginsel van non-refoulement te staven. De lidstaten kunnen zich baseren op of rekening houden met eerdere beoordelingen van het risico van non-refoulement. Een nieuwe beoordeling van het risico van refoulement wordt alleen uitgevoerd indien er nieuwe, relevante informatie die beschikbaar is gekomen.***

Or. en

Amendement 982
Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten ***beoordelen*** de ***naleving*** van het beginsel van non-refoulement ***met betrekking tot*** het ***land*** van ***terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken*** van een in ***eerdere fasen*** van de ***procedure uitgevoerde*** grondige	3. De bevoegde autoriteiten ***nemen bij*** de ***verwijdering*** van ***onderdanen van derde landen*** het beginsel van non-refoulement ***in acht. Indien een onderdaan van een derde land of de autoriteiten van een lidstaat aangeven dat***

beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.

de verwijdering in strijd zou zijn met het ***beginsel*** van ***non-refoulement, verwijst de lidstaat de betrokken onderdaan*** van een ***derde land naar de passende asielprocedure waarin de asielprocedureverordening of het nationale recht voorziet, of gaat de lidstaat anderszins na of de verwijdering*** in ***overeenstemming is met het beginsel*** van ***non-refoulement.*** De ***lidstaten kunnen gebruikmaken van een bestaande*** grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden ***die is uitgevoerd in eerdere fasen van de terugkeerprocedure of, in voorkomend geval, de asielprocedure***. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.

Or. en

Amendement 983
Irena Joveva

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke	3. De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over. ***Verwijdering vindt***

omstandigheden over.	***niet plaats indien uit de individuele beoordeling blijkt dat de onderdaan van een derde land een kwetsbaar persoon is wiens lichamelijke of geestelijke gezondheid ernstig in gevaar zou komen of dat het beginsel van non-refoulement zou worden geschonden door de uitvoering van de verwijdering.***

Or. en

Amendement 984
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***De bevoegde autoriteiten beoordelen de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer. Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht.*** De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.	3. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over***, waaruit een risico van non-refoulement blijkt***.

Or. en

Amendement 985
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten ***beoordelen*** de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer***. Zij*** kunnen gebruikmaken van een ***in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige*** beoordeling van alle relevante omstandigheden. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die ***op*** een risico ***wijzen***, worden ***naar behoren*** onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over.	3. ***Wanneer*** de bevoegde autoriteiten de naleving van het beginsel van non-refoulement ***moeten beoordelen*** met betrekking tot het land van terugkeer ***overeenkomstig lid 3 ter,*** kunnen ***zij*** gebruikmaken van een ***bestaande*** beoordeling van alle relevante omstandigheden. ***Relevante*** veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die ***door de onderdaan van een derde land naar voren worden gebracht en waaruit*** een risico ***blijkt***, worden ***in voorkomend geval*** onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land legt zo snel mogelijk relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over. ***De lidstaten kunnen elementen betreffende de persoonlijke omstandigheden van de onderdaan van een derde land afwijzen op grond van het feit dat zij eerder hadden kunnen worden voorgelegd.***

Or. en

Amendement 986
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Onverminderd lid 3 ter kunnen de lidstaten, zodra een verwijderingsdatum is vastgesteld, in overeenstemming met het nationale recht een uiterste termijn vaststellen voor de indiening van nieuwe elementen met betrekking tot de persoonlijke omstandigheden van de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 987
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De lidstaten kunnen besluiten dat het beginsel van non-refoulement kan worden beoordeeld door een andere autoriteit dan de bevoegde autoriteit die het terugkeerbesluit uitvaardigt of uitvoert.

Or. en

Amendement 988
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 3 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 ter. Aan de verplichting om het risico van een mogelijke schending van het beginsel van non-refoulement uit hoofde van lid 3 te beoordelen, wordt geacht te zijn voldaan indien:
	a) dit risico grondig is onderzocht in het kader van een definitief besluit in een asielprocedure; en
	b) het land waarnaar de onderdaan van een derde land moet terugkeren, hetzelfde land is als dat waarop dat onderzoek betrekking had; en
	c) de bevoegde autoriteiten zich ervan hebben vergewist dat de algemene situatie in het land van terugkeer niet aanzienlijk is verslechterd sinds dat definitieve besluit is genomen.

Or. en

Amendement 989
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht***, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land***.	4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht.

Or. en

Amendement 990
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten ***en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land***.	4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn en binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten.

Or. en

Amendement 991
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn ***en binnen redelijke grenzen blijven***. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht***, met inachtneming van de grondrechten*** en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.	4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 992
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn ***en binnen redelijke grenzen blijven***. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.	4. Dwangmaatregelen om de verwijdering te waarborgen, moeten noodzakelijk en evenredig zijn***, met name wat het gebruik van geweld betreft***. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. fr

Amendement 993
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 994
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 995
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de ***bevoegde*** autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De ***bevoegde*** autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.	6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de ***nationale*** autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten***, waarbij zij hem meedelen dat hij zich blootstelt aan sancties en een gedwongen verwijdering als hij deze termijn niet in acht neemt***. De ***nationale*** autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.

Or. fr

Amendement 996
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het	6. In naar behoren gemotiveerde gevallen en wanneer de onderdaan van een derde land duidelijk meewerkt, ***en met uitsluiting van onderdanen van derde landen die onder artikel 16 vallen,*** kunnen de bevoegde autoriteiten besluiten een overeenkomstig artikel 13 vastgestelde

grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.

uiterste datum te vermelden waarop de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten moet verlaten. De bevoegde autoriteiten zien in dergelijke gevallen nauwlettend toe op de naleving door de onderdaan van een derde land en organiseren in dat verband onder meer hulp voor het vervoer naar de plaats van vertrek uit de Unie.

Or. en

Amendement 997
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. Verwijderingsbevelen worden niet uitgevoerd gedurende de beroepsprocedure om de in artikel 7, artikel 10 en artikel 12, lid 2, bedoelde besluiten aan te vechten bij een bevoegde rechterlijke instantie als bedoeld in artikel 27.

Or. en

Amendement 998
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. Niets in dit artikel belet een onderdaan van een derde land om op enig moment aan de terugkeerverplichting te voldoen.

Or. en

Motivering

Deze bepaling verduidelijkt dat, niettegenstaande de inleiding van verwijderingsprocedures krachtens dit artikel, de onderliggende terugkeerverplichting van de onderdaan van een derde land blijft bestaan. Het waarborgt de rechtszekerheid door te bevestigen dat de betrokkene de mogelijkheid behoudt om het terugkeerbesluit in elk stadium vrijwillig na te leven, wat in overeenstemming is met het beginsel dat vrijwillige naleving voorrang heeft op dwangmaatregelen.

Amendement 999
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 12 – lid 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 ter. Wanneer een onderdaan van een derde land moet worden verwijderd, kunnen de lidstaten hem in bewaring houden of een of meer van de in artikel 31 bedoelde maatregelen toepassen.

Or. en

Amendement 1000
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 13	***Schrappen***
Vrijwillige terugkeer	
1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.	

2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen.

3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

4. De onderdaan van een derde land verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid 1 vastgestelde datum. Zo niet wordt hij verwijderd overeenkomstig artikel 12.

Or. en

Amendement 1001
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 13

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 13	***Schrappen***
Vrijwillige terugkeer	
1. Wanneer de onderdaan van een derde	

land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.

2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen.

3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

4. De onderdaan van een derde land verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid 1 vastgestelde datum. Zo niet wordt hij verwijderd overeenkomstig artikel 12.

Or. en

Amendement 1002
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Vrijwillige terugkeer	***Vrijwillig vertrek***

Or. en

Amendement 1003
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Vrijwillige terugkeer	***Vrijwillig vertrek***

Or. en

Amendement 1004
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Vrijwillige terugkeer	***Aanvaarde*** terugkeer

Or. en

Amendement 1005
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Ana Miguel Pedro, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd	1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd

overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.

overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken. ***Vrijwillig vertrek is een bindende verplichting en niet-naleving ervan leidt tot de onmiddellijke inleiding van procedures voor gedwongen verwijdering.***

Or. en

Amendement 1006
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.	1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken***, en gepreciseerd aan welke gevolgen hij zich blootstelt als hij de hem toegemeten termijn om het grondgebied te verlaten niet in acht neemt***.

Or. fr

Amendement 1007
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Wanneer de onderdaan van een*** derde ***land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12***, ***wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste***	1. ***De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van*** derde ***landen die illegaal verblijven, daadwerkelijk de mogelijkheid hebben om de lidstaat vrijwillig te***

datum hij het grondgebied van de ***lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken***.	***verlaten***, ***en zien erop toe dat de terugkeer vrijwillig plaatsvindt, zonder enige fysieke, psychologische of materiële druk, na onderzoek*** van de ***individuele omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land***.

Or. en

Amendement 1008
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Wanneer de onderdaan van*** een ***derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12,*** wordt ***in het terugkeerbesluit*** vermeld op welke uiterste datum ***hij*** het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij ***eerder*** kan vertrekken.	1. ***In*** een ***terugkeerbesluit*** wordt vermeld op welke uiterste datum ***de onderdaan van een derde land*** het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij ***op enig moment voor die datum*** kan vertrekken.

Or. en

Amendement 1009
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Wanneer ***de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12***, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.	1. ***Behalve*** wanneer ***een terugkeerder overeenkomstig artikel 16 wordt beschouwd als een risico voor de interne veiligheid***, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.

Or. en

Motivering

Tenzij artikel 16 wordt toegepast, moet in elk terugkeerbesluit een termijn voor vrijwillig vertrek worden vermeld. De andere voorwaarden voor de toepassing van artikel 12 en 13 hangen af van het gedrag van de terugkeerder, dat op het moment van het nemen van het terugkeerbesluit niet kan worden beoordeeld.

Amendement 1010
Irena Joveva

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.	1. Wanneer de onderdaan van een derde land niet moet worden verwijderd overeenkomstig artikel 12, wordt in het terugkeerbesluit ***een vertrektermijn*** vermeld op welke uiterste datum hij het grondgebied van de lidstaten moet verlaten, alsook dat hij eerder kan vertrekken.

Or. en

Amendement 1011
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen.	2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen ***en kan vermelden dat de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten onmiddellijk***

moet verlaten. De termijn voor vertrek kan nader gespecificeerd worden in het nationale recht.

Or. en

Amendement 1012
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval.*** Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal ***dertig*** dagen.	2. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal ***14*** dagen.

Or. en

Amendement 1013
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval.*** Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land ***moet*** vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen ***maximaal dertig dagen***.	2. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land ***kan*** vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen ***minimaal zes maanden***.

Or. en

Amendement 1014
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen.	2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen ***minimaal zeven dagen en*** maximaal dertig dagen.

Or. en

Motivering

Er moet een redelijke minimumperiode worden vastgesteld waarbinnen de onderdanen van derde landen zich kunnen voorbereiden op hun vertrek uit de Unie.

Amendement 1015
Irena Joveva

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De in lid 1 bedoelde ***datum*** wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de ***datum waarop*** de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen.	2. De in lid 1 bedoelde ***vertrektermijn*** wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de ***vertrektermijn waarin*** de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen maximaal dertig dagen.

Or. en

Amendement 1016
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen ***maximaal*** dertig dagen.	2. De in lid 1 bedoelde datum wordt bepaald met inachtneming van de specifieke omstandigheden van het individuele geval. Tussen de datum waarop de onderdaan van een derde land moet vertrekken, en de datum van kennisgeving van het terugkeerbesluit, liggen dertig dagen.

Or. en

Amendement 1017
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	***Schrappen***

Or. fr

Amendement 1018
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1019
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De ***lidstaten*** kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1***, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er***	3. ***Op een naar behoren gemotiveerd verzoek van*** de ***onderdaan van een derde land*** kunnen ***de lidstaten*** voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1.

schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

Or. en

Amendement 1020
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten kunnen voorzien in ***een langere termijn of in*** verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval***, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3,*** en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	3. De lidstaten kunnen voorzien in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn ***bedraagt maximaal dertig dagen en*** wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

Or. en

Amendement 1021
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten kunnen voorzien in ***een langere termijn of in*** verlenging van de ***termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1***, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, ***zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn,*** deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	3. De lidstaten kunnen voorzien in verlenging van de ***vertrektermijn***, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, ***met name*** deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht. ***De lidstaten kunnen de vertrektermijn overeenkomstig lid 1 bis verkorten in geval van niet-naleving van de verplichting tot medewerking als bedoeld in artikel 21.***

Or. en

Amendement 1022
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn***, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3,*** en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de	3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

onderdaan van een derde land gebracht.

Or. en

Amendement 1023
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten ***kunnen*** voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van ***gezinsbanden***, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en ***naleving*** van de ***in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking***. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	3. De lidstaten voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het ***vrijwillig*** verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van ***sociale banden***, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en ***eventuele specifieke behoeften van kwetsbare personen, met inbegrip*** van de ***beoordeling van de gezondheid en medische behoeften***. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

Or. en

Amendement 1024
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun	3. De lidstaten kunnen voorzien in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun

grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals ***de verblijfsduur,*** het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

Or. en

Amendement 1025
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten ***kunnen voorzien*** in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.	3. De lidstaten ***voorzien indien nodig*** in een langere termijn of in verlenging van de termijn voor het verlaten van hun grondgebied als bedoeld in lid 1, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval, zoals het bestaan van gezinsbanden, het feit dat er schoolgaande kinderen zijn, deelname aan een programma ter ondersteuning van terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46, lid 3, en naleving van de in artikel 21 vastgestelde verplichting tot medewerking. Elke verlenging van de vertrektermijn wordt schriftelijk ter kennis van de onderdaan van een derde land gebracht.

Or. en

Amendement 1026

Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Als een onderdaan van een derde land een werkelijke en actuele bedreiging vormt voor de interne veiligheid, kunnen de lidstaten afzien van het toekennen van een termijn voor vrijwillig vertrek.

Or. en

Amendement 1027
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De onderdaan van een derde land verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid 1 vastgestelde datum. Zo niet wordt hij verwijderd overeenkomstig artikel 12.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1028
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De onderdaan van een derde land verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid 1 vastgestelde datum. Zo niet wordt hij verwijderd overeenkomstig artikel 12.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1029
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De ***onderdaan van een derde land*** verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid 1 vastgestelde datum***. Zo*** niet ***wordt hij*** verwijderd overeenkomstig artikel ***12***.	4. De ***terugkeerder*** verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid ***1 of lid 3 vastgestelde datum. Indien de terugkeerder op de overeenkomstig lid*** 1***, 2 of 3*** vastgestelde datum ***nog*** niet ***is vertrokken, kan de terugkeerder worden*** verwijderd overeenkomstig artikel ***13 bis. De overeenkomstig lid 1, 2 of 3 bepaalde datum doet geen afbreuk aan het recht van een lidstaat om de gedwongen terugkeer van een onderdaan van een derde land uit te voeren indien aan de voorwaarden van artikel 13 bis is voldaan.***

Or. en

Motivering

De leden 1, 2 en 3 zijn relevant voor het bepalen van de aanvaarde terugkeerperiode.

Amendement 1030
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De onderdaan van een derde land verlaat het grondgebied van de lidstaten uiterlijk op de krachtens lid 1 vastgestelde datum. Zo niet wordt hij verwijderd overeenkomstig artikel 12.	*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

Or. en

Amendement 1031
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 bis. Indien er een risico op onderduiken bestaat, een aanvraag voor legaal verblijf is afgewezen omdat die kennelijk ongegrond of frauduleus was of de betrokken persoon een veiligheidsrisico vormt overeenkomstig artikel 16, kunnen de lidstaten afzien van het toekennen van een termijn voor vertrek en onmiddellijk vertrek bevelen.

Or. en

Amendement 1032
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 4 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 ter. De termijn voor vertrek gaan in op de datum die in het nationale recht is vastgesteld.

Or. en

Amendement 1033
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 13 bis
	Verwijdering
	1. De terugkeerder wordt verwijderd indien:
	a. de onderdaan van een derde land de bevoegde autoriteiten opzettelijk heeft tegengewerkt tijdens de terugkeerprocedure;
	b. de onderdaan van een derde land zich meer dan eens zonder toestemming naar een andere lidstaat heeft verplaatst, ook tijdens de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde periode;
	c. de onderdaan van een derde land binnen het toepassingsgebied van artikel 16 valt;
	d. de onderdaan van een derde land het grondgebied van de lidstaten op de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde datum nog niet heeft verlaten en geen extra tijd heeft gekregen om te vertrekken overeenkomstig lid 3 van dat artikel.
	2. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten nemen schriftelijk een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit aan waarbij de verwijdering wordt gelast.
	3. De bevoegde autoriteiten beoordelen op basis van een individuele beoordeling de naleving van het beginsel van non-refoulement, met betrekking tot zowel het land van overdracht als het land van afkomst.
	Zij kunnen gebruikmaken van een in eerdere fasen van de procedure uitgevoerde grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden, mits in die eerdere fasen een beoordeling van de merites van een verzoek om internationale bescherming is uitgevoerd.
	Wanneer een terugkeerbesluit is uitgevaardigd nadat een verzoek om

internationale bescherming niet-ontvankelijk is verklaard, beoordelen de terugkeerautoriteiten zelf de naleving van het beginsel van non-refoulement. Veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die op een risico wijzen, worden naar behoren onderzocht. De betrokken onderdaan van een derde land heeft het recht relevante elementen over zijn persoonlijke omstandigheden over te leggen.

4. Dwangmaatregelen mogen alleen in laatste instantie worden genomen om verwijdering te waarborgen. Dwangmaatregelen moeten noodzakelijk en evenredig zijn en in ieder geval binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het Handvest van de grondrechten en het nationaal recht en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land.

5. In geval van verwijdering door de lucht houden de lidstaten rekening met de in de bijlage bij Beschikking 2004/573/EG van de Raad[1 bis] opgenomen gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht.

[1 bis] Beschikking 2004/573/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake het organiseren van gezamenlijke vluchten voor de verwijdering van onderdanen van derde landen tegen wie individuele verwijderingsmaatregelen zijn genomen van het grondgebied van twee of meer lidstaten (PB L 261 van 6.8.2004, blz. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/573/oj).

Or. en

Motivering

Geaccepteerde terugkeer moet prioriteit krijgen, aangezien dit de duurzaamste vorm van terugkeer is. De wet mag de autoriteiten niet aanmoedigen/verplichten over te gaan tot gedwongen terugkeer vanwege een vermeend gebrek aan medewerking van de onderdaan van een derde land. Een gebrek aan medewerking moet standvastig zijn voordat het tot gedwongen terugkeer leidt. Aangezien er verschillende redenen kunnen zijn waarom een onderdaan van een derde land zich tussen lidstaten kan proberen te verplaatsen, is het onevenredig om over te gaan tot gedwongen terugkeer vanwege een enkele verplaatsing naar een andere lidstaat door de terugkeerder. Als een terugkeerder het terugkeerbesluit wil accepteren, mag dit bovendien niet door de regels worden belemmerd. Om de terugkeerprocedure te harmoniseren en dubbelzinnigheden te voorkomen, moeten alle lidstaten een verwijderingsbevel uitvaardigen wanneer een gedwongen terugkeer wordt uitgevoerd. Een beroep op eerdere procedures kan alleen redelijk zijn wanneer de merites van een asielaanvraag zijn onderzocht. In besluiten inzake niet-ontvankelijkheid wordt, gezien de aard ervan, geen rekening gehouden met refoulement. De bevoegde autoriteiten moeten in elk geval een individuele beoordeling uitvoeren. Het feit dat op grond van artikel 22 een sanctie wordt opgelegd, betekent niet automatisch dat de terugkeerder het terugkeerbesluit niet zal aanvaarden, met name gezien de aanzienlijke verplichtingen die op terugkeerders rusten. Aangezien het doel van de verordening is om het terugkeerpercentage te verhogen, moet het aanmoedigen van terugkeerders om terug te keren niet moeilijker worden gemaakt.

Amendement 1034
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 13 bis
	Verwijdering
	1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, kunnen worden verwijderd, indien zij:
	a) een reële en actuele bedreiging voor de binnenlandse veiligheid vormen;
	b) het grondgebied van de lidstaten op de overeenkomstig artikel 13 vastgestelde datum nog niet hebben verlaten, om redenen waarover zij controle hebben.
	2. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten nemen schriftelijk een afzonderlijk administratief of rechterlijk besluit aan waarbij de verwijdering wordt

gelast.

3. Voordat een verwijderingsbesluit wordt uitgevaardigd, beoordelen de bevoegde autoriteiten de naleving van het beginsel van non-refoulement met betrekking tot het land van terugkeer, met inbegrip van het risico op verder refoulement. Indien in eerdere fasen van de procedure een grondige beoordeling van alle relevante omstandigheden is uitgevoerd, worden veranderingen in de omstandigheden en nieuwe elementen die wijzen op een risico naar behoren onderzocht.

4. Dwangmaatregelen mogen alleen in laatste instantie worden genomen om verwijdering te waarborgen. Dergelijke maatregelen moeten noodzakelijk en evenredig zijn en in ieder geval binnen redelijke grenzen blijven. Ze worden toegepast overeenkomstig het nationale recht, met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid en de fysieke integriteit van de betrokken onderdaan van een derde land. De lidstaten passen geen dwangmaatregelen toe op minderjarigen.

5. In geval van verwijdering door de lucht houden de lidstaten rekening met de in de bijlage bij Beschikking 2004/573/EG van de Raad opgenomen gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht.

Or. en

Amendement 1035
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 14

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 14	***Schrappen***

Voorwaarden voor uitstel van verwijdering

1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld in de volgende gevallen:

a. indien het beginsel van non-refoulement hierdoor zou worden geschonden, of

b. wanneer en zolang het terugkeerbesluit overeenkomstig artikel 28 is opgeschort.

2. Verwijdering op grond van artikel 12 kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.

3. Indien de onderdaan van een derde land om uitstel van verwijdering verzoekt, wordt dat verzoek naar behoren gemotiveerd.

4. Wanneer de lidstaten een besluit nemen overeenkomstig lid 1 of lid 2, verstrekken zij de betrokken onderdaan van een derde land een schriftelijke bevestiging waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en over welke rechten hij gedurende die periode beschikt.

5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.

6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:

a. basisbehoeften;

b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;

c. dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;

d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;

e. speciale behoeften van kwetsbare

personen.

7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van artikel 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden is voldaan.

Or. en

Amendement 1036
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 14

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 14	***Schrappen***
Voorwaarden voor uitstel van verwijdering	
1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld in de volgende gevallen:	
a. indien het beginsel van non-refoulement hierdoor zou worden geschonden, of	
b. wanneer en zolang het terugkeerbesluit overeenkomstig artikel 28 is opgeschort.	
2. Verwijdering op grond van artikel 12 kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.	
3. Indien de onderdaan van een derde land om uitstel van verwijdering verzoekt, wordt dat verzoek naar behoren gemotiveerd.	
4. Wanneer de lidstaten een besluit nemen overeenkomstig lid 1 of lid 2, verstrekken zij de betrokken onderdaan van een derde land een schriftelijke bevestiging waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en over welke rechten hij gedurende die periode beschikt.	

5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.

6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:

a. basisbehoeften;

b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;

c. dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;

d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;

e. speciale behoeften van kwetsbare personen.

7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van artikel 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden is voldaan.

Or. en

Motivering

De schrapping van artikel 14 is cruciaal voor snelle, afdwingbare terugkeer. Verzoeken om non-refoulement vallen uitsluitend onder de asielprocedure, waardoor duplicatie en misbruik wordt voorkomen. Dit is in overeenstemming met het beginsel dat een beroepen niet automatisch een schorsende werking hebben. De rechten die tijdens het uitstel worden toegekend, creëren een paradoxale juridische status, die mogelijk gunstiger is dan die van burgers, waardoor de billijkheid wordt ondermijnd. Deze schrapping versterkt het beginsel dat een illegaal verblijf moet worden beëindigd en gevolgd door daadwerkelijke terugkeer.

Amendement 1037
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

Voorwaarden voor uitstel van ***verwijdering***	Voorwaarden voor uitstel ***of opschorting*** van ***terugkeer***

Or. en

Amendement 1038
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld in ***de volgende gevallen:***	1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld ***wanneer het is bewezen dat dit*** in ***strijd zou zijn met het beginsel van non-refoulement.***

Or. en

Amendement 1039
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld in de volgende gevallen:	1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld ***wanneer het is bewezen dat dit*** in ***strijd zou zijn met het beginsel van non-refoulement.***

Or. en

Amendement 1040
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld in de volgende gevallen:	1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld ***wanneer het is bewezen dat*** de ***verwijdering in feite in strijd zou zijn met het beginsel van non-refoulement.***

Or. en

Amendement 1041
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld*** in de volgende gevallen:	1. ***De lidstaten stellen de terugkeer uit of schorten de terugkeer op*** in de volgende gevallen:

Or. en

Amendement 1042
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Verwijdering op grond van artikel ***12*** wordt uitgesteld in de volgende gevallen:	1. Verwijdering op grond van artikel ***13 bis*** wordt uitgesteld in de volgende gevallen:

Or. en

Amendement 1043
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening

Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt ***uitgesteld*** in de volgende gevallen:	1. Verwijdering op grond van artikel 12 wordt ***opgeschort*** in de volgende gevallen:

Or. en

Amendement 1044
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Verwijdering op grond van artikel 12 wordt uitgesteld*** in de volgende gevallen:	1. ***De lidstaten stellen de verwijdering uit*** in de volgende gevallen:

Or. en

Amendement 1045
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. indien het beginsel van non-refoulement hierdoor zou worden geschonden, of	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1046
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. indien het beginsel van non-refoulement hierdoor zou worden geschonden, of	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1047
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. indien het beginsel van non-refoulement hierdoor zou worden geschonden, of	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1048
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. wanneer en zolang het terugkeerbesluit overeenkomstig artikel 28 is opgeschort.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1049
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening

Artikel 14 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. wanneer en zolang het terugkeerbesluit overeenkomstig artikel 28 is opgeschort.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1050
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. wanneer en zolang het terugkeerbesluit overeenkomstig artikel 28 is opgeschort.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1051
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis. indien dit het recht op een gezinsleven zou schenden, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;

Or. en

Amendement 1052
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis. in de gevallen zoals bedoeld in artikel 7, lid 9;

Or. en

Amendement 1053
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b ter. indien dit gevolgen zou hebben voor de essentiële behandeling van een ziekte;

Or. en

Amendement 1054
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b quater. indien dit een einde zou maken aan de toegang van kinderen tot het onderwijsstelsel;

Or. en

Amendement 1055
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b quinquies. indien personen als kwetsbaar worden aangemerkt;

Or. en

Amendement 1056
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 1 – punt b sexies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b sexies. indien terugkeer niet in het belang van het kind is.

Or. en

Amendement 1057
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Verwijdering op grond van artikel 12 kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.	***Schrappen***

Or. fr

Amendement 1058
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Verwijdering op grond van artikel 12 kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.	2. Verwijdering op grond van artikel 12 kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval ***en mits er geen risico op onderduiken bestaat in overeenstemming met artikel 30***.

Or. en

Amendement 1059
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Verwijdering op grond van artikel 12 kan*** met een passende termijn ***worden uitgesteld***, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.	2. ***De lidstaten stellen de verwijdering*** met een passende termijn ***uit***, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval. ***Door de lidstaten wordt met name rekening gehouden met:***

Or. en

Amendement 1060
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Verwijdering op grond van artikel ***12*** kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval***.***	2. Verwijdering op grond van artikel ***13 bis*** kan met een passende termijn worden uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval***, waaronder:***

Or. en

Motivering

De in lid 6 van het voorstel genoemde elementen zijn in feite elementen waarmee rekening moet worden gehouden bij de initiële beoordeling van de vraag of een verwijdering moet worden uitgesteld.

Amendement 1061
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Verwijdering op grond van artikel 12 kan*** met een passende termijn ***worden*** uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.	2. ***Terugkeer wordt*** met een passende termijn uitgesteld, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.

Or. en

Amendement 1062
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt a (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a) de fysieke of mentale gesteldheid van de onderdaan van een derde land;

Or. en

Amendement 1063
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt a (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a) basisbehoeften;

Or. en

Amendement 1064
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt b (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b) technische redenen, zoals het ontbreken van vervoermiddelen of het mislukken van de verwijdering wegens onvoldoende identificatie.

Or. en

Amendement 1065
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt b (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b) eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;

Or. en

Amendement 1066
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt c (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c) dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;

Or. en

Amendement 1067
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt d (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d) toegang van minderjarige kinderen tot het onderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;

Or. en

Amendement 1068
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 2 – punt e (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	e) speciale behoeften van kwetsbare personen.

Or. en

Amendement 1069
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Indien de onderdaan van een derde land om uitstel van verwijdering verzoekt, wordt dat verzoek naar behoren gemotiveerd.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1070
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Indien de onderdaan van een derde land om uitstel van ***verwijdering*** verzoekt, wordt dat verzoek ***naar behoren gemotiveerd***.	3. Indien de onderdaan van een derde land om ***gegronde redenen om*** uitstel van ***terugkeer*** verzoekt, wordt dat verzoek ***door de lidstaat onderzocht***.

Or. en

Amendement 1071
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Indien de onderdaan van een derde land om uitstel van verwijdering verzoekt, wordt dat verzoek naar behoren gemotiveerd.	3. Indien de onderdaan van een derde land om uitstel van verwijdering verzoekt, wordt dat verzoek naar behoren gemotiveerd ***en onverwijld ingediend***.

Or. en

Amendement 1072
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***Indien de onderdaan van een derde land*** om uitstel van verwijdering ***verzoekt, wordt dat*** verzoek naar behoren gemotiveerd.	3. ***Een terugkeerder heeft het recht*** om uitstel van verwijdering ***te verzoeken. Een dergelijk*** verzoek ***wordt*** naar behoren gemotiveerd.

Or. en

Amendement 1073
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Wanneer de lidstaten een besluit nemen overeenkomstig lid 1 of lid 2, verstrekken zij de betrokken onderdaan van een derde land een schriftelijke bevestiging waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en over welke rechten hij gedurende die periode beschikt.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1074
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Wanneer de lidstaten een besluit nemen overeenkomstig lid 1 of lid 2, verstrekken zij de betrokken onderdaan van een derde land een schriftelijke	***Schrappen***

bevestiging waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en over welke rechten hij gedurende die periode beschikt.

Or. en

Amendement 1075
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. ***Wanneer*** de lidstaten ***een besluit nemen overeenkomstig lid 1 of lid 2,*** verstrekken ***zij*** de betrokken onderdaan van een derde land een schriftelijke bevestiging waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en ***over*** welke rechten hij gedurende die periode ***beschikt***.	4. De lidstaten verstrekken de betrokken onderdaan van een derde land een schriftelijke bevestiging waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en welke rechten ***en plichten*** hij gedurende die periode ***heeft overeenkomstig lid 1. De onderdaan van een derde land kan een mondelinge vertaling van de bevestiging krijgen in een taal die hij begrijpt of die hij redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer door gebruik te maken van tolkdiensten.***

Or. en

Amendement 1076
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. ***Wanneer*** de ***lidstaten*** een ***besluit nemen overeenkomstig lid 1 of lid 2, verstrekken zij*** de ***betrokken*** onderdaan van een derde land een ***schriftelijke*** bevestiging ***waarin wordt vermeld hoelang de verwijdering wordt uitgesteld en over***	4. ***De lidstaten verstrekken*** de ***betrokken onderdaan van*** een ***derde land een schriftelijke bevestiging van het uitstel overeenkomstig lid 1.*** De onderdaan van een derde land ***kan*** een ***mondelinge vertaling van de*** bevestiging ***krijgen in een***

welke rechten hij gedurende die periode beschikt.	***taal die hij begrijpt of die hij redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer door gebruik te maken van tolkdiensten***.

Or. en

Amendement 1077
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1078
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1079
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening

Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.	5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd. ***Bij de evaluatie van het besluit om de verwijdering uit te stellen en indien de verwijdering meer dan zes maanden wordt uitgesteld, evalueert de lidstaat het terugkeerbesluit overeenkomstig artikel 7, lid 9. Voor elk daaropvolgend uitstel van verwijdering is de lidstaat ook verplicht een dergelijke evaluatie uit te voeren.***

Or. en

Motivering

Aangezien terugkeer minder waarschijnlijk wordt naargelang het proces langer duurt, is het van het grootste belang dat de lidstaten hun opties heroverwegen indien verwijdering met meer dan zes maanden wordt uitgesteld.

Amendement 1080
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het besluit om de ***verwijdering*** overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.	5. Het besluit om de ***terugkeer*** overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen ***of op te schorten***, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd. ***Bij elke evaluatie wordt de mogelijkheid onderzocht om een toestemming tot verblijf te geven overeenkomstig artikel 7, lid 9. Indien de omstandigheden na twee evaluaties niet zijn veranderd, geeft de bevoegde autoriteit een verblijfsvergunning af.***

Or. en

Amendement 1081
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd.	5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt regelmatig, en ten minste om de zes maanden, geëvalueerd. ***Elke evaluatie omvat een beoordeling van alternatieve opties overeenkomstig artikel 7, lid 9. Na twaalf maanden trekt de lidstaat het terugkeerbesluit in en past zij de procedure van artikel 7, lid 1 bis, toe.***

Or. en

Amendement 1082
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt ***regelmatig, en ten minste om de zes maanden,*** geëvalueerd.	5. Het besluit om de verwijdering overeenkomstig lid 1 of lid 2 uit te stellen, wordt geëvalueerd ***indien de relevante omstandigheden aanzienlijk veranderen***.

Or. en

Amendement 1083
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. Het ***besluit om*** de verwijdering	5. Het ***uitstel van*** de verwijdering

overeenkomstig lid 1 of lid 2 ***uit te stellen,*** wordt ***regelmatig, en ten minste om*** de ***zes maanden, geëvalueerd***.	overeenkomstig lid 1 of lid 2 wordt ***geëvalueerd indien*** de ***relevante omstandigheden veranderen***.

Or. en

Amendement 1084
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:	***Schrappen***
a. basisbehoeften;	
b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;	
c. dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;	
d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;	
e. speciale behoeften van kwetsbare personen.	

Or. fr

Amendement 1085
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land	***Schrappen***

gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:

a. basisbehoeften;

b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;

c. dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;

d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;

e. speciale behoeften van kwetsbare personen.

Or. en

Amendement 1086
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:	***Schrappen***
a. basisbehoeften;	
b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;	
c. dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;	
d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;	
e. speciale behoeften van kwetsbare personen.	

Or. en

Amendement 1087
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:	***Schrappen***
a. basisbehoeften;	
b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;	
c. dringende medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;	
d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;	
e. speciale behoeften van kwetsbare personen.	

Or. en

Amendement 1088
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Met ***betrekking tot*** de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, ***wordt*** rekening	6. Met ***het oog op de in lid 5 bedoelde evaluatie en bij het beoordelen van*** de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de

gehouden met:	verwijdering is uitgesteld, ***houden de lidstaten*** rekening ***met de in lid 3 genoemde elementen.***

Or. en

Amendement 1089
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. ***Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land*** gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, ***wordt rekening gehouden met***:	6. Gedurende de periode waarin de verwijdering is uitgesteld, ***waarborgen de lidstaten het volgende***:

Or. en

Amendement 1090
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de ***verwijdering*** is uitgesteld, wordt rekening gehouden met:	6. Met betrekking tot de situatie van de onderdaan van een derde land gedurende de periode waarin de ***terugkeer*** is ***opgeschort of*** uitgesteld, wordt rekening gehouden met:

Or. en

Amendement 1091
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. basisbehoeften;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1092
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. basisbehoeften;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1093
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. basisbehoeften;	a. ***er wordt voorzien in de*** basisbehoeften ***van de onderdaan van een derde land***;

Or. en

Amendement 1094
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat	***Schrappen***

gezinsleden aanwezig zijn;

Or. en

Amendement 1095
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. eenheid van het gezin, indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1096
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. ***eenheid van het gezin,*** indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn;	b. indien op het grondgebied van de lidstaat gezinsleden aanwezig zijn***, wordt de eenheid van het gezin gehandhaafd***;

Or. en

Amendement 1097
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. dringende medische zorg en	***Schrappen***

essentiële behandeling van ziekte;

Or. en

Amendement 1098
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. dringende medische zorg ***en essentiële*** behandeling van ziekte;	c. dringende medische zorg ***wordt verstrekt en*** behandeling van ziekte ***wordt uitgevoerd***;

Or. en

Amendement 1099
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. ***dringende*** medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;	c. medische zorg en essentiële behandeling van ziekte;

Or. en

Amendement 1100
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1101
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1102
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf;	d. ***de*** toegang van minderjarigen tot het basisonderwijs ***wordt gewaarborgd***, afhankelijk van de duur van hun verblijf;

Or. en

Amendement 1103
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. toegang van ***minderjarigen*** tot het ***basisonderwijs, afhankelijk van de duur van hun verblijf***;	d. toegang van ***kinderen*** tot het ***onderwijs***;

Or. en

Amendement 1104
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 6 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e. speciale behoeften van kwetsbare personen.	e. ***er wordt voorzien in*** speciale behoeften van kwetsbare personen.

Or. en

Amendement 1105
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van artikel 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden is voldaan.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1106
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van artikel 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden is voldaan.	7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van artikel 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden ***daarvoor*** is voldaan.

Or. en

Motivering

Indien aan de voorwaarden is voldaan, kunnen de bepalingen van artikel 31 worden toegepast.

Amendement 1107
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van ***artikel*** 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden is voldaan.	7. Indien de verwijdering wordt uitgesteld, kunnen de maatregelen van ***de artikelen 21, 29 en*** 31 worden toegepast wanneer aan de voorwaarden is voldaan.

Or. en

Amendement 1108
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 14 – lid 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	7 bis. Verwijdering wordt niet uitgesteld indien de onderdaan van een derde land niet voldoet aan de verplichting tot medewerking zoals bedoeld in artikel 21, indien hij of zij een veiligheidsrisico vormt overeenkomstig artikel 16 of indien er een risico op onderduiken bestaat overeenkomstig artikel 30.

Or. en

Amendement 1109
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 15

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 15	***Schrappen***
Toezicht op verwijdering	
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.	
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	

Or. fr

Amendement 1110
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 15

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 15	***Schrappen***
Toezicht op verwijdering	
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.	
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	

Or. en

Motivering

Het idee achter deze verordening is om de administratieve lasten te verminderen, niet om nieuwe te creëren.

Amendement 1111
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 15

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 15	***Schrappen***
Toezicht op verwijdering	
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.	
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	

Or. en

Amendement 1112
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Toezicht op ***verwijdering***	Toezicht op ***de terugkeerprocedure***

Or. en

Amendement 1113
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Toezicht op verwijdering	Toezicht op ***terugkeerprocedures***

Or. en

Amendement 1114
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Toezicht op ***verwijdering***	Toezicht op ***terugkeer***

Or. en

Amendement 1115
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1116
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1117
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens ***verwijderingsoperaties***. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens ***alle stadia van de terugkeerprocedure. Een dergelijk mechanisme vormt een aanvulling op en werkt in volledige synergie met de relevante toezichtmechanismen die zijn vastgesteld krachtens artikel 10 van Verordening (EU) 2024/1356 (verordening betreffende screening) en artikel 43 van Verordening (EU) 2024/1348 (asielprocedureverordening), en wordt vastgesteld in overeenstemming met de richtsnoeren van het Bureau voor de grondrechten***. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van

	passende middelen***, met inbegrip van personele en financiële middelen, alsook toegang tot alle noodzakelijke informatie en fysieke locaties***.

Or. en

Amendement 1118
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens ***verwijderingsoperaties***. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen.	1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens ***terugkeeroperaties en betrekking heeft op alle stadia van de bij deze richtlijn vastgestelde terugkeerprocedure en de bij Verordening (EU) 2024/1349 vastgestelde terugkeergrensprocedure***. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende middelen***, met inbegrip van passende financiering en hulpmiddelen***.

Or. en

Amendement 1119
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme ***dat toeziet op*** de ***eerbiediging*** van ***de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten voorzien het onafhankelijke toezichtmechanisme van passende***	1. De lidstaten voorzien in een onafhankelijk mechanisme ***in overeenstemming met*** de ***vereisten*** van ***dit artikel, dat:***

middelen.

Or. en

Amendement 1120
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een ***onafhankelijk*** mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten ***voorzien het onafhankelijke*** toezichtmechanisme ***van*** passende middelen.	1. De lidstaten ***kunnen*** voorzien in een ***bestaand*** mechanisme dat toeziet op de eerbiediging van de grondrechten tijdens verwijderingsoperaties. De lidstaten ***bepalen of het*** toezichtmechanisme ***toegang heeft tot*** passende middelen.

Or. en

Amendement 1121
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De lidstaten voorzien in een ***onafhankelijk*** mechanisme dat toeziet op de ***eerbiediging*** van de ***grondrechten tijdens*** verwijderingsoperaties. De lidstaten ***voorzien het onafhankelijke*** toezichtmechanisme ***van*** passende middelen.	1. De lidstaten voorzien in een mechanisme dat toeziet op de ***doeltreffendheid, efficiëntie en snelheid*** van de verwijderingsoperaties. De lidstaten ***zorgen ervoor dat het*** toezichtmechanisme ***toegang heeft tot*** passende middelen.

Or. en

Amendement 1122

Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 – punt a (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a) toeziet op de naleving van het Unierecht en het internationaal recht, met inbegrip van het Handvest van de grondrechten, met name wat betreft het beginsel van non-refoulement, het belang van het kind en de relevante regels inzake bewaring; en

Or. en

Motivering

De formulering van artikel 15 is versterkt met een verwijzing naar de toezichtmechanismen die zijn vastgesteld in het kader van het pact, met name artikel 10 van de verordening betreffende screening.

Amendement 1123
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 – punt b (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b) garandeert dat onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten bij alle relevante activiteiten in verband met de terugkeerprocedure doeltreffend en zonder onnodige vertraging worden behandeld, om zo nodig onderzoek naar dergelijke beschuldigingen in te stellen en toezicht te houden op de voortgang van dergelijk onderzoek. ***Het onafhankelijk toezichtmechanisme heeft betrekking op alle activiteiten die de lidstaten bij de uitvoering van deze verordening ondernemen. Het***

onafhankelijk toezichtmechanisme heeft de bevoegdheid om jaarlijkse aanbevelingen aan de lidstaten te doen. De lidstaten voorzien in passende waarborgen om te garanderen dat het onafhankelijk toezichtmechanisme onafhankelijk is. Nationale ombudspersonen en nationale mensenrechteninstellingen, met inbegrip van nationale preventiemechanismen die zijn ingesteld krachtens het Facultatief Protocol bij het Verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing, aangenomen op 18 december 2002 tijdens de 57e zitting van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties bij Resolutie A/RES/57/199 ("OPCAT"), nemen deel aan de werking van het onafhankelijke toezichtmechanisme en kunnen worden benoemd om alle of een deel van de taken van het onafhankelijke toezichtmechanisme uit te voeren. Bij het onafhankelijk toezichtmechanisme kunnen tevens relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties en overheidsinstanties betrokken worden die onafhankelijk zijn van de autoriteiten die de screening uitvoeren. Voor zover een of meer van die instellingen, organisaties of instanties niet rechtstreeks bij het onafhankelijk toezichtmechanisme zijn betrokken, brengt het onafhankelijk toezichtmechanisme nauwe banden met hen tot stand en onderhoudt het deze. Het onafhankelijk toezichtmechanisme brengt nauwe banden tot stand met de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming en onderhoudt deze.

Or. en

Motivering

Afgestemd op artikel 10 van de verordening betreffende screening.

Amendement 1124
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De lidstaten voorzien in passende waarborgen om de onafhankelijkheid van het onafhankelijk toezichtmechanisme te garanderen. Nationale ombudsmannen of mensenrechtenverdedigers en nationale mensenrechteninstellingen, met inbegrip van nationale preventiemechanismen die zijn ingesteld krachtens het Facultatief Protocol bij het Verdrag van 1984 tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing, nemen deel aan de werking van het onafhankelijke toezichtmechanisme en kunnen worden benoemd om alle of een deel van de taken van het onafhankelijke toezichtmechanisme uit te voeren.

Or. en

Amendement 1125
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 ter. Bij het onafhankelijk toezichtmechanisme kunnen tevens relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties en overheidsinstanties betrokken worden die onafhankelijk zijn van de autoriteiten die de terugkeerprocedure uitvoeren. Voor zover een of meer van die instellingen, organisaties of instanties niet rechtstreeks bij het onafhankelijk toezichtmechanisme zijn betrokken, brengt het mechanisme nauwe banden met hen tot stand en

onderhoudt het deze. Het onafhankelijk toezichtmechanisme brengt nauwe banden tot stand met de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming en onderhoudt deze.

Or. en

Amendement 1126
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 quater. Het Bureau voor de grondrechten verstrekt de lidstaten algemene richtsnoeren voor het instellen van een toezichtmechanisme en de onafhankelijke werking ervan. De lidstaten kunnen het Bureau voor de grondrechten verzoeken om hen te ondersteunen bij het ontwikkelen van hun onafhankelijke toezichtmechanisme, met inbegrip van de waarborgen voor de onafhankelijkheid ervan, alsook van de methode voor het toezicht en van passende opleidingsprogramma's.

Or. en

Amendement 1127
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 quinquies. Het onafhankelijk toezichtmechanisme waarborgt dat de toezichtprocedures een genderperspectief

	omvatten, alsook specifieke protocollen om gendergerelateerde schendingen in kaart te brengen en aan te pakken. Het onafhankelijk toezichtmechanisme omvat deskundigen die zijn opgeleid om gendergerelateerd geweld, uitbuiting en andere schendingen van de rechten van vrouwen en meisjes op te sporen.

Or. en

Amendement 1128
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1129
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis	***Schrappen***

van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.

Or. en

Amendement 1130
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen*** het ***toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties***.	2. ***De lidstaten kunnen*** het toezichtmechanisme ***in kennis stellen*** van ***aanstaande*** verwijderingsoperaties en ***voor toegang tot*** de ***betrokken locaties zorgen,*** en ***alleen toegang geven aan personen die namens*** het ***toezichtmechanisme handelen en die beschikken over de nodige veiligheidsmachtiging overeenkomstig het nationale recht***.

Or. en

Amendement 1131
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Het onafhankelijke	2. Het onafhankelijke

toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling ***verwijderingsoperaties*** voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van ***stukken en*** controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.

toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling ***terugkeerprocedures*** voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. ***Dergelijke controles kunnen worden aangevuld met controles aan de hand van stukken.*** De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.

Or. en

Amendement 1132
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling ***verwijderingsoperaties*** voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging ***kan uitvoeren***. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande ***verwijderingsoperaties*** en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties.	2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling ***terugkeeroperaties*** voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging ***uitvoert***. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande ***terugkeeroperaties*** en zorgen voor toegang tot de betrokken ***personen, documenten en*** locaties.

Or. en

Amendement 1133
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren.*** De lidstaten ***stellen*** het toezichtmechanisme ***vooraf*** in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties en ***zorgen voor*** toegang tot de betrokken locaties.	2. De lidstaten ***kunnen*** het toezichtmechanisme in kennis ***stellen*** van aanstaande verwijderingsoperaties en toegang tot de betrokken locaties ***verlenen aan personen die namens het toezichtmechanisme handelen en die beschikken over de nodige veiligheidsmachtiging die door een bevoegde instantie is afgegeven overeenkomstig het nationale recht***.

Or. en

Amendement 1134
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties ***en zorgen voor toegang tot de betrokken locaties***.	2. Het onafhankelijke toezichtmechanisme selecteert op basis van een risicobeoordeling verwijderingsoperaties voor toezicht en voert zijn activiteiten uit op basis van controles aan de hand van stukken en controles ter plaatse die het zonder aankondiging kan uitvoeren. De lidstaten stellen het ***onafhankelijke*** toezichtmechanisme vooraf in kennis van aanstaande verwijderingsoperaties.

Or. en

Amendement 1135
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. De lidstaten verlenen het onafhankelijk toezichtmechanisme toegang tot alle relevante locaties, met inbegrip van inrichtingen voor bewaring, personen en documenten, voor zover die toegang voor het onafhankelijk toezichtmechanisme noodzakelijk is om aan de verplichtingen van dit artikel te voldoen. Toegang tot relevante locaties of gerubriceerde informatie wordt uitsluitend verleend aan personen die namens het onafhankelijk toezichtmechanisme handelen en die beschikken over de juiste veiligheidsmachtiging die door een bevoegde instantie is afgegeven overeenkomstig het nationale recht.

Or. en

Amendement 1136
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. De lidstaten breiden het onafhankelijk toezichtmechanisme uit tot het toezicht op de eerbiediging van de grondrechten tijdens terugkeergrensprocedure.

Or. en

Amendement 1137
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1138
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1139
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens	3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens

verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.

terugkeeroperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit ***door een vertrouwelijk, kindvriendelijke, genderbewust klachtenmechanisme vast te stellen***. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging. ***De lidstaten zorgen in voorkomend geval voor doorverwijzing met het oog op het instellen van burgerrechtelijke of strafrechtelijke procedures in gevallen van schending van of inbreuk op de grondrechten, overeenkomstig het nationale recht.***

Or. en

Amendement 1140
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens ***verwijderingsoperaties*** worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten ***behandelen*** dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	3. ***Het toezichtmechanisme stelt een vertrouwelijk, kindvriendelijke, genderbewust klachtenmechanisme in en houdt dit bij.*** Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens ***de terugkeerprocedure*** worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten ***onderzoeken*** dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging ***en zorgen voor passende gevolgen overeenkomstig het nationale recht***.

Or. en

Amendement 1141

Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Onderbouwde beschuldigingen van ***niet-eerbiediging van grondrechten tijdens*** verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	3. Onderbouwde beschuldigingen van ***het niet snel en doeltreffend uitvoeren van*** verwijderingsoperaties worden door het toezichtmechanisme gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.

Or. en

Amendement 1142
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden ***door het toezichtmechanisme*** gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.	3. Onderbouwde beschuldigingen van niet-eerbiediging van grondrechten tijdens verwijderingsoperaties worden gemeld aan de bevoegde nationale autoriteit. De bevoegde autoriteiten behandelen dergelijke beschuldigingen doeltreffend en zonder onnodige vertraging.

Or. en

Amendement 1143
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Het in lid 1 van dit artikel bedoelde onafhankelijk toezichtmechanisme doet geen afbreuk aan het in artikel 10 van Verordening (EU) 2024/1356 bedoelde toezichtmechanisme voor het toezicht op de screening van onderdanen van derde landen aan de buitengrenzen, het in artikel 43, lid 4, van Verordening (EU) 2024/1348 bedoelde toezicht op de grensprocedure en de rol van de toezichthouders voor de grondrechten bij het toezicht op de eerbiediging van de grondrechten in alle activiteiten van het Europees Grens- en kustwachtagentschap als bedoeld in artikel 80 van Verordening (EU) 2019/1896.

Or. en

Amendement 1144
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Het onafhankelijk toezichtmechanisme krijgt de bevoegdheid aanbevelingen te doen aan de lidstaten en publiceert een jaarverslag over zijn activiteiten en bevindingen.

Or. en

Amendement 1145
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Het onafhankelijk toezichtmechanisme publiceert verslagen over zijn activiteiten en bevindingen in verband met terugkeeroperaties.

Or. en

Amendement 1146
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 ter. De lidstaten breiden het mandaat van het onafhankelijk toezichtmechanisme uit om het in staat te stellen toezicht te houden op de eerbiediging van de grondrechten tijdens terugkeerprocedures.

Or. en

Amendement 1147
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 3 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 ter. De lidstaten voorzien het in lid 1 bedoelde onafhankelijk toezichtmechanisme van passende financiële middelen.

Or. en

Amendement 1148

Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 16

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 16	***Schrappen***
Terugkeer van onderdanen van derde landen die een veiligheidsrisico vormen	
1. Dit artikel is van toepassing op onderdanen van derde landen, indien:	
a. zij een bedreiging vormen voor de openbare orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid;	
b. er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;	
c. er duidelijke aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.	
2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd overeenkomstig artikel 12.	
3. In afwijking van de betrokken bepalingen van deze verordening kunnen onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen:	
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt;	
b. in bewaring worden gesteld op grond van artikel 29, lid 3, punt c);	
c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen;	
d. in bewaring worden gehouden	

gedurende een periode die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald, en ten minste om de drie maanden door een rechterlijke autoriteit wordt getoetst.

4. In afwijking van artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.

---

*[27] **Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).***

Or. en

Amendement 1149
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 16

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 16	***Schrappen***
Terugkeer van onderdanen van derde landen die een veiligheidsrisico vormen	
1. Dit artikel is van toepassing op onderdanen van derde landen, indien:	
a. zij een bedreiging vormen voor de	

openbare orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid;

b. er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;

c. er duidelijke aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.

2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd overeenkomstig artikel 12.

3. In afwijking van de betrokken bepalingen van deze verordening kunnen onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen:

a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt;

b. in bewaring worden gesteld op grond van artikel 29, lid 3, punt c);

c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen;

d. in bewaring worden gehouden gedurende een periode die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald, en ten minste om de drie maanden door een rechterlijke autoriteit wordt getoetst.

4. In afwijking van artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort, tenzij er

een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.

---

*[27] **Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).***

Or. en

Amendement 1150
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Terugkeer van onderdanen van derde landen die een ***veiligheidsrisico*** vormen	Terugkeer van onderdanen van derde landen die een ***risico voor de interne veiligheid*** vormen

Or. en

Amendement 1151
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Terugkeer van onderdanen van derde landen die een veiligheidsrisico vormen	***Verwijdering*** van onderdanen van derde landen die een veiligheidsrisico vormen

Or. en

Amendement 1152
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Dit artikel is van toepassing op*** onderdanen van derde landen***, indien:***	1. Onderdanen van derde landen ***tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd en die op basis van een individuele beoordeling worden beschouwd als een bedreiging voor de openbare orde, de interne veiligheid, de volksgezondheid of de internationale betrekkingen van een lidstaat, worden verwijderd overeenkomstig artikel 13.***

Or. en

Motivering

De formulering is afgestemd op de gronden voor weigering van toegang in de Schengengrenscode. Dit is de beste referentie als het gaat om terugkeerbesluiten. Er moet steeds een individuele beoordeling worden uitgevoerd.

Amendement 1153
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Dit artikel is van toepassing op onderdanen van derde landen, indien:	1. Dit artikel is van toepassing op onderdanen van derde landen, ***met inbegrip van niet-begeleide minderjarigen,*** indien:

Or. fr

Amendement 1154
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. zij een bedreiging vormen voor de openbare orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1155
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;	***Schrappen***

[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).

Or. en

Motivering

De reden komt reeds aan bod in punt a).

Amendement 1156

Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. er ***gegronde redenen*** zijn ***om aan te nemen*** dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad***[27]*** vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;	b. er ***aanwijzingen*** zijn dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd***, of een strafbaar feit waarop volgens het nationale recht een vrijheidsstraf staat van ten minste drie maanden***;

[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).

Or. en

Amendement 1157
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;	b. er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd ***of gefaciliteerd***;
[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad	[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad

van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).

van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).

Or. en

Amendement 1158
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. er ***gegronde redenen*** zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;	b. er ***duidelijke aanwijzingen*** zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;
[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).	[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).

Or. en

Amendement 1159
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b. er ***gegronde*** redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;	b. er redenen zijn om aan te nemen dat zij een in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad[27] vermeld ernstig strafbaar feit hebben gepleegd;
[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).	[27] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten – Verklaringen van sommige lidstaten bij de aanneming van het kaderbesluit (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2002/584/oj).

Or. en

Amendement 1160
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis. er aanwijzingen zijn dat de persoon betrokken is bij een van de misdrijven zoals bedoeld in Richtlijn (EU) 2017/541 van het Europees Parlement en de Raad;

Or. en

Amendement 1161
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. er duidelijke aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

De reden komt reeds aan bod in punt a).

Amendement 1162
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. er duidelijke aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.	c. er duidelijke aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen ***of te faciliteren***.

Or. en

Amendement 1163
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. er ***duidelijke*** aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.	c. er aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.

Or. en

Amendement 1164
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. er ***duidelijke*** aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.	c. er ***redelijke*** aanwijzingen zijn dat zij van plan zijn om op het grondgebied van een lidstaat een strafbaar feit in de zin van punt b) van dit lid te plegen.

Or. en

Amendement 1165
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. zij een strafbaar feit hebben gepleegd waarop een vrijheidsstraf van ten minste twee jaar staat;

Or. en

Amendement 1166
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. zij een strafbaar feit hebben gepleegd waarop volgens het nationale recht een vrijheidsstraf staat;

Or. en

Amendement 1167
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. er aanwijzingen zijn dat zij een ander veiligheidsrisico vormen overeenkomstig het nationale recht.

Or. en

Amendement 1168
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis. zij overeenkomstig het nationale recht zijn veroordeeld voor een strafbaar feit;

Or. en

Amendement 1169
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c ter. er duidelijke aanwijzingen zijn dat de onderdaan van een derde land betrokken is bij activiteiten waarmee wordt aangezet tot, steun wordt verleend aan of voorbereidingen worden getroffen voor gewelddadig extremisme of

terrorisme;

Or. en

Amendement 1170
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c ter. de onderdaan van een derde land onderdaan is van een land dat is opgenomen in de lijst in bijlage II bij Verordening (EU) 2024/1348;

Or. en

Amendement 1171
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c ter. het gaat om recidivisten van kleine criminaliteit;

Or. en

Amendement 1172
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c quater. er geloofwaardige redenen

zijn om aan te nemen dat de onderdaan van een derde land zich schuldig maakt aan gedrag dat een bedreiging vormt voor de fundamentele belangen of grondwettelijke orde van een lidstaat.

Or. en

Amendement 1173
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 – punt c quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c quater. de lidstaat het noodzakelijk acht, overeenkomstig het nationale recht, om andere dan de in de punten a) tot en met e) vermelde redenen.

Or. en

Amendement 1174
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De lidstaten kunnen overeenkomstig hun nationale wetgeving aanvullende gronden vaststellen om een onderdaan van een derde land aan te merken als een persoon die een veiligheidsrisico vormt.

Or. en

Amendement 1175
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd overeenkomstig artikel 12.	2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden ***met prioriteit*** verwijderd overeenkomstig artikel 12. ***De lidstaten verwijderen de onderdanen van derde landen onverwijld.***

Or. en

Amendement 1176
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd overeenkomstig artikel 12.	2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd overeenkomstig artikel 12***, met uitzondering van de leden 3, 4 en 6, die niet op hen van toepassing zijn***.

Or. fr

Amendement 1177
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd ***overeenkomstig artikel 12***.	2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd.

Or. en

Amendement 1178
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd ***overeenkomstig artikel 12***.	2. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, worden verwijderd.

Or. en

Amendement 1179
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Terugkeerbesluiten met betrekking tot onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen kunnen prioritair worden behandeld en uitgevoerd.

Or. en

Amendement 1180
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. In afwijking van de betrokken	3. In afwijking van de betrokken

bepalingen van deze verordening ***kunnen*** onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen:	bepalingen van deze verordening ***worden*** onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen:

Or. en

Amendement 1181
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1182
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Geschrapt met het oog op samenhang met artikel 10.

Amendement 1183
Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur ***met ten hoogste tien jaar overschrijdt***;	a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur ***overschrijdt, of een inreisverbod voor onbepaalde tijd indien dat gerechtvaardigd is en evenredig is aan het veiligheidsrisico dat de onderdaan van een derde land vormt***;

Or. en

Motivering

Dit amendement is erop gericht ervoor te zorgen dat de lidstaten een reisverbod voor onbepaalde tijd kunnen uitvaardigen in gevallen waarin een onderdaan van een derde land een ernstige en aanhoudende bedreiging voor de veiligheid vormt. Hoewel artikel 10, lid 6, en artikel 16, lid 3, de maximale duur van een inreisverbod beperken, is voor bepaalde gevallen met betrekking tot personen met een hoog risico een robuustere preventieve respons op lange termijn nodig. Het toestaan van een inreisverbod zonder een vaste einddatum — wanneer dat gerechtvaardigd en evenredig is — geeft de lidstaten de nodige flexibiliteit om met situaties om te gaan waarin het veiligheidsrisico waarschijnlijk niet binnen een voorspelbaar tijdsbestek zal afnemen. De mogelijkheid om een inreisverbod voor onbepaalde tijd op te leggen blijft strikt afhankelijk van een individuele beoordeling, de eerbiediging van de grondrechten en waarborgen, en periodieke evaluatie uit hoofde van het nationale recht om ervoor te zorgen dat de maatregel niet langer duurt dan de onderliggende bedreiging. Deze aanpak versterkt de bescherming van de interne veiligheid, waarbij de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid volledig worden geëerbiedigd.

Amendement 1184
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd	a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd

inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt;	inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur ***overschrijdt, of een inreisverbod voor onbepaalde tijd indien dat gerechtvaardigd is en evenredig is aan het veiligheidsrisico dat de onderdaan van een derde land vormt***;

Or. en

Amendement 1185
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur ***met ten hoogste tien jaar overschrijdt***;	a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur ***overschrijdt, of een inreisverbod voor onbepaalde tijd indien dat gerechtvaardigd is en evenredig is aan het veiligheidsrisico dat de onderdaan van een derde land vormt***;

Or. en

Amendement 1186
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel ***10 uitgevaardigd inreisverbod dat de in artikel*** 10, lid ***6***, ***bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt***;	a. worden onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10, lid ***7***, ***uitgevaardigd levenslang inreisverbod***;

Or. fr

Amendement 1187
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. ***worden*** onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd ***inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde maximumduur met ten hoogste tien jaar overschrijdt***;	a. onderworpen aan een overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd ***levenslang inreisverbod***;

Or. en

Motivering

Diegenen die een veiligheidsrisico vormen, mogen nooit meer op het grondgebied van de EU worden toegelaten.

Amendement 1188
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a. worden onderworpen aan een ***overeenkomstig artikel 10 uitgevaardigd*** inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde ***maximumduur met ten hoogste tien jaar*** overschrijdt;	a. worden onderworpen aan een ***initieel*** inreisverbod dat de in artikel 10, lid 6, bedoelde ***duur*** overschrijdt;

Or. en

Amendement 1189
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Het bestuursrecht inzake immigratie mag niet leiden tot een vermoeden van criminaliteit. Onderdanen van derde landen die strafbare feiten hebben gepleegd moeten volgens het strafrecht van de betrokken lidstaat worden berecht. Dat is hoe er moet worden omgegaan met criminelen.

Amendement 1190
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis ***en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen***;	c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis;

Or. en

Amendement 1191
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. in bewaring ***worden*** gehouden in een gevangenis en gescheiden ***worden*** gehouden van gewone gevangenen;	c. in bewaring gehouden in een gevangenis ***of beveiligde inrichtingen*** en gescheiden gehouden van gewone gevangenen;

Or. en

Amendement 1192
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen;	c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis en ***indien mogelijk*** gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen;

Or. en

Amendement 1193
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis ***en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen***;	c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis;

Or. en

Amendement 1194
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis ***en gescheiden worden gehouden van gewone gevangenen***;	c. in bewaring worden gehouden in een gevangenis;

Or. en

Amendement 1195
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. in bewaring worden gehouden gedurende een periode die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald, en ten minste om de drie maanden door een rechterlijke autoriteit wordt getoetst.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

De verwijzing naar maximale bewaringstermijnen in artikel 32 is geschrapt, dus hier ook omwille van de consistentie.

Amendement 1196
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. in bewaring worden gehouden gedurende een periode die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald, en ten minste om de drie maanden door een rechterlijke autoriteit wordt getoetst.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Het bestuursrecht inzake immigratie mag niet leiden tot een vermoeden van criminaliteit. Onderdanen van derde landen die strafbare feiten hebben gepleegd moeten volgens het strafrecht van de betrokken lidstaat worden berecht. Dat is hoe er moet worden omgegaan met criminelen.

Amendement 1197
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. in bewaring worden gehouden ***gedurende een periode*** die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur ***is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald,*** en ***ten minste om de drie maanden*** door een ***rechterlijke autoriteit wordt getoetst.***	d. in bewaring worden gehouden ***voor aanvullende perioden*** die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur ***zijn*** en ***die*** door een ***bevoegde instantie is bepaald;***

Or. en

Amendement 1198
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d. in bewaring worden gehouden gedurende een periode die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald, en ten minste om de ***drie*** maanden door een ***rechterlijke*** autoriteit wordt getoetst.	d. in bewaring worden gehouden gedurende een periode die langer dan de in artikel 32, lid 3, bedoelde maximumduur is, door een rechterlijke instantie met inachtneming van de omstandigheden van het individuele geval is bepaald, en ten minste om de ***zes*** maanden door een ***bevoegde*** autoriteit wordt getoetst.

Or. en

Amendement 1199
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Onderdanen van derde landen die binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallen, kunnen worden onderworpen aan een tijdelijk of permanent inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 7, punt a).

Or. en

Amendement 1200
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. In afwijking van artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1201
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. In afwijking van artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Samenhang met artikel 28, waar beroep helemaal geen opschortende werking heeft.

Amendement 1202
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. In afwijking van artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1203
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

4. ***In afwijking van*** artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort***, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden***.	4. ***Overeenkomstig*** artikel 28, leden 2 en 3, wordt de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort.

Or. fr

Amendement 1204
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. ***In afwijking van artikel 28, leden 2 en 3, wordt*** de uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, niet opgeschort, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.	4. De uitvoering van een terugkeerbesluit dat is uitgevaardigd tegen een binnen het toepassingsgebied van dit artikel vallende onderdaan van een derde land, ***wordt*** niet opgeschort, tenzij er een risico bestaat dat het beginsel van non-refoulement wordt geschonden.

Or. en

Motivering

Artikel 28, leden 2 en 3, waarborgt het recht op een doeltreffende voorziening in rechte. Dit recht geldt voor alle personen in de EU, zelfs diegenen die als een risico voor de interne veiligheid worden beschouwd. Het kan redelijk zijn om aan te geven dat de enige reden waarom de verwijdering van dergelijke personen opgeschort moet worden, het risico van schending van het beginsel van non-refoulement is. Of er een dergelijk risico is, moet kunnen worden onderzocht door een rechter overeenkomstig artikel 28.

Amendement 1205
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening

Artikel 16 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 bis. Bij veiligheidsbeoordelingen die tijdens de terugkeerprocedure worden uitgevoerd, kan gebruik worden gemaakt van en rekening worden gehouden met eerdere veiligheidscontroles door de bevoegde autoriteiten in het kader van andere procedures, met inbegrip van asiel-, visum-, grenscontrole- of screeningprocedures.

Or. en